新到 [illegible]

商務印書館 [illegible]

第一萬三千六百二十七號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

Saturday 26th May 1928

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年限 ◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十八年

二◎宗旨 ◎本報宗旨注重實業教育

三◎總理 ◎陳仁壽

四◎編輯 ◎李煥燊 張畔方

五◎編輯兼發行所 ◎新嘉坡哥劳實得力十一號及十三號

六◎得律風 ◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director Mr. Tan Jin Gam. Telephone No. 1164.

本報報費列左

一◎零售每份一角 二◎每個月二元

三◎三個月六元 四◎六個月十二元

五◎十二個月二十四元

▲郵費定例

◎外埠郵費另計英屬每份加二占其餘各國每份加六占

◎無論本坡外埠如有賜函定閱者請將中西文詳細住址及報郵等費一齊惠下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例

◎凡登全年告白之費分期先收倘有半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

注意◎◎◎

凡關於告白之錯誤派報之脫漏等錯請由電話一一六四號通告本報經理爲荷

大西商店

二週紀念

中減價卅天

由四月初一日起至五月初一日止貨物原價九折本號收銀由吳良材或周林旺簽名作爲有效

福安餅乾

本公司不惜重資、特由歐洲購辦最新式製餅機器、兼聘歐洲專門名師、將製各種餅乾、對於原料之選擇、配製之方法、尤精益求精、因此製出之餅乾、不特品質清潔、滋養豐富、且酥鬆適宜、香脆可口、兼其定價、亦格外低廉、[illegible]、[illegible]、惟請認明本號商標[illegible]、庶不致誤

△茲將各色餅乾價目列左

[illegible]餅每磅價卅三元

[illegible]餅每磅價卅一元

人[illegible]餅每磅價二十元

[illegible]粒餅每磅價十八元

[illegible]粒餅每磅價十七元

[illegible]餅每磅價十六元

[illegible]花餅每磅價十六元

[illegible]會餅每磅價十六元

[illegible]餅每[illegible]價十五元

[illegible]餅每磅價十五元

[illegible]餅每磅價十五元

人士文餅每磅價十五元

[illegible]花餅每磅價十五元

[illegible]餅每磅價十四元

小[illegible]餅每磅價十四元

[illegible]

中央公司

△廉價期自陽曆四月三十日起至五月二十九日止

◁開幕大廉價一月▷

本公司專辦國內著名各廠出品若上等旅行皮箱男女皮鞋以及各種絲綢紗緞等品並環球馳名之蘇杭綢緞

(地址)

水仙門大葛街十二號

民國十七年五月二日

△本公司另售有意想不到効力之九龍公司百靈機

是書編譯寰球商埠大邑城鄉市鎮交通口岸南峽港灣中洋廿二行省南洋群島四千餘處名人字號詳細聯絡一目了然檢查利便甚爲商界必需之品也
▲每冊定價一元五角
石叻分售處
大坡 會豐商店
小坡 永吉安號
牛車水 本坡各書局
會豐商店
廣衛生號
群源金舖
中華公司
大世界公司 石叻大馬路八十七號

停辦貨物通告

啟者茲因時勢冷淡市面蕭條影響本號甚鉅刻經一致發電向各辦家止辦特此通告

▲鄭重聲明以免誤會

再啟者本號等雖爲職業所拘而愛國之心豈肯人後五月十一日經發電向日本辦貨各辦家止辦並於十二日續向日本辦貨各辦家電催除附出中途各貨之外一律停止附貨曾將該電公報限期六月八日以後到叻之貨概行不收有電可稽以明心跡再此通告

興茂興公司 泰興公司 興盛發公司
聯發公司 長發號 東聯號
振和公司 泰安號 德興公司
同發興公司 東興隆號 集發號
利生源號 聯興號

民國十七年五月十一號 仝啟

啟發鑽石金店啟事一

本店現代理（A. C. M. A.）公司所出之白金用器常之火亦能鎔化稱爲最適合於鑲嵌鑽石及製造各種首飾之用各貨批發一律歡迎

▲啟事二

本店自開張以來已經九載歷蒙各界稱譽營業日益發達但因異常發達近有無恥之徒或假冒本店貨品以圖欺騙種種希望破壞凡此鬼蜮行爲殊堪痛恨爲此特出告白懇求凡我好友知交遇有發生上項情事祈爲通知本店以便將騙付諸法律對懲無任感激

▲啟事三

本店現任經理及出街買貨人員已經多載任職誠實可靠各界儘可信任與之接洽斷不致誤

民國十七年五月十七號 啟發鑽石金店披露

星坡小坡大馬路門牌六十二號電話三四八四

太古輪船行期廣告

安慶輪船正期直往海口
準陰歷四月十日開行
貴客附搭該船者請到瓊僑各客棧接洽無任歡迎此佈

總代理客票處 石叻小坡海南二街門牌三十九號 電話三八九一

民國十七年五月廿四日 太古南發公司啟

△康長祐爲長男鏡波完婚敬謝親友

啟者五月廿五日爲長男鏡波完婚本當恭設茶會款待嘉賓惟念國難方殷禍祟未已故將儀式省略而下百金捐振與民衆聯歡儀禮不敢領謝此奉佈諸希原諒

中華民國十七年五月廿四日 康長祐啟

祖國特訊

濟南日兵暴行詳誌（二）

是時戶外有日兵六十名、意氣洶洶、經黃部長爲之再三解釋、日兵態度方稍和緩、嗣雙方提議各派代表、徒手赴戰線、冒險勸雙方兵士停止射擊、我方乙面推由馬參議逵在二大馬路普利門一帶、傳達蔣總司令停止開鎗之命令、一面由外交黃部長派康參議明遠、會同日本憲兵二人、由二大馬路緯一路向西出發、冒險通過雙方防線、勸令停戰、

▲日方發槍 是日子彈密如雨下、鎗炮聲同時並起、震耳欲聾、三人行至二大馬路緯五路之間、同行日憲兵之一、身中流彈倒地、頃刻即死、於是康參議與其他一日兵、不得已在路旁伏、行、仍向前猛進、勸令停戰、行抵二大馬路緯七路、日前方日兵仍用機關鎗掃射、無論如何、不肯停止、二人遂赴日本旅團司令部、與日參謀菊田相晤、請其令前線日兵、立即停止機關鎗掃射、但日方以爭端正烈、交通阻隔、命令不便送到爲藉口、婉辭拒絕、并謂日本憲兵既因勸止停戰、中流彈而死、康參議何可再惜生命、冒險、遂派翻譯日人□禾三生及一未之日憲兵、偕同康參議一同出發、經二大馬路、而一大馬路、及日商山東倉庫等、轉向三大馬路、而至日本領事署、日本第六師團司令部等處、再行勸告雙方兵士停射、當行經二大馬路緯四路時、（已在下午二時左右）有國軍一名、爲富永所擒、欲鎗斃之、以爲日人報仇、經同行者苦加勸告乃止、至山東倉庫日兵將康參議拘住、持鎗□□、參議苗錚、作射擊狀、經富永爲之解釋始已、至日本師團司令部時、已在下午四時左右、是時鎗聲已漸稀、惟司令部以南之射擊、尚未全行停止開射、福田仍嚴辭責問、遂至師團司令部、與日本參謀、黑田相見、黑田請康參議用書面派人送往交涉處、說明雙方業已發令停戰、方中日兵士、應立即例停止開鎗、遂即會同日軍十軍參謀及日軍官、擬停止射擊之印刷品等、乘汽車、散佈各處、飭令雙方停射、

▲雙方交涉 下午五時、雙方完全停止開鎗、入晚八時、吾方派高級參謀熊式輝、參議陳籌、參議康明遠、會同日方師團部參謀長黑田、旅團部參謀菊池、日領事西田、在戰地舉行臨時聯合辦公處、會、對於責任問題、雙方爭辯甚久、議至四日晨三時、始由雙方決定下列各辦項法、（一）日方防綫不得過緯一路外一百密達、（二）吾方防綫不得過普利門一百密達、（三）在商埠之華兵、須於翌日（即四日）由中國軍事長官率領一律離埠、商埠治安、暫由日人維持、（四）雙方兵士、不准再行放鎗、并爲辦事便利起見、吾方派陳參議駐日師團司令部、康參議駐旅團司令部、隨時接洽一切、會議告終時、已天色微明矣、

上海專電

▲白崇禧將在京漢路設司令部
▲國府尚未明令委出外交部長
▲張作霖與日本終是鬼鬼祟祟

●白崇禧將設司令部

△本報本日上海專電 白崇禧將在正定或定州。設立司令部。

●閻馮限期下北京

△本報本日上海專電 閻錫山馮玉祥宣稱。限于下月中旬攻下北京。

●馮晉兩軍無進展

△本報本日上海專電 津浦路之馮玉祥軍。及京漢路之晉軍。連日均無進展。

●第一軍防守泰安

△本報本日上海專電 蔣中正令第一軍劉峙部。防守泰安。

●魯省革軍將調動

△本報本日上海專電 魯省之第一集團軍。將集中徐州。以便於調動。

●外長委令尚未下

△本報本日上海專電 王正廷將任外交部長之說。甚囂塵上。惟國府迄無明令委出。

●奉日間之假文章

△本報本日上海專電 北京政府昨日答復日本通牒。謂天津既屬中國疆界。當然對於該處外人。予以保護云。

●張作霖又借外債

△本報本日上海專電 據報張作霖與日公使芳澤磋商。謀借大宗款項。

●天津又開到日軍

△本報本日上海專電 天津又開到日軍五百人。

●魯東魯軍調直隸

△本報本日上海專電 魯東有張宗昌殘部三百餘人。調往直隸。

●上海學生大運動

△本報本日上海專電 上海學生聯合會宣言。三日以內。肅清上海商店內之日貨。

▲西電譯聞

●北京政府答復日本之牒文

○五月廿六號北京路透電、北京外交部答復日政府本月十八號覺書、謂本願中國內戰早日止息之意見、與張作霖本月號通電彼此相脗合、殊堪嘉尚、但政府對京津方面、如發生糾紛影響滿洲、則日政府或不得不取相當辦法、以資應付之一說、中國政府、殊難同意、蓋滿洲與京津同屬中國領土、故中國政府、鄭重聲明、如有一切違反事件涉及中國主權、則中國政府、不能持與漠然態度、無論平靜與否、中國政府、對於該處外僑、均負有安全之責、所以希望日政府鑒於濟南慘事、不再有違背國際法律慣例之舉動、庶中日兩方國交睦誼、得以保存云云、

●日軍在天津之實力

○五月廿五號天津路透電、有第三師團之日軍八百名、昨夕抵此間、另有三千名今天可到、天津日軍幾增至二千五百人、有野砲兩十二尊、飛機九架云、

●日軍要求北軍退出青島

○五月廿五日青島路透電、日軍第三師團長、要求駐紮於青島之北軍撤出七里之外、但未有限定何時出、

本坡新聞一

●新嘉坡山東慘禍籌賑會之鱗爪

Vinolia

美勞娜牙膏絕不致損壞諸君牙齒之磁質諸君所用之牙粉必須光滑及担保不混有粉頭者然最好和於今日購用一管美勞娜牙膏也

各藥店及商店均有出售

唯一代理星洲　怡保　吉隆坡　檳城

轄典目拉沙露父子有限公司啟

Sole Agents:

Huttenbach Lazarus, & Sons, Ltd.

(Incorporated in the Straits Settlements)

Singapore, Penang,

Kuala Lumpur and Ipoh.

五三

一切旅館俱樂部酒商及商店均有出售

DEWAR'S
"WHITE LABEL"
"The Spirit of Friendship"

星洲　檳城　怡保　吉隆坡

唯一代理人轄典目拉沙露父子有限公司啟

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS, LTD

Singapore, Penang, Kuala Lumpur And Ipoh.

利華衛生藥皂

君之小孩身體能不留污垢而保持清潔時康健斯立至矣

利華兄弟有限公司之出品

Manufactured by Lever Brothers Ltd. Port Sunlight.
Sole Agents Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.
Singapore Penang K. Lumpur & Ipoh

本坡新聞二

●當地僑胞之愛國熱 (十二)

▲育英學校 六年級生捐來一十九元四角、每人至少三角至多三元、五年甲級生捐來銀二十元至少五角、至多二元、五年乙級捐來銀十五元六角五占至多一元至少一角、四年級生捐來銀七元五角、至少一角至多一元、三年級生捐來銀十五元六角、至多五元、至少一角、二年級生捐來銀三元三角、至少一角、至多五角、一年甲級生捐來銀一元五角五占、至少一占、至多一角、一年乙級生捐來銀四五角一占、至多一角、至少一角、一級年生捐來銀三元五角、至多五角、至少一毫、教職員捐金八至七十三元、十巴仙算、該八十七元三毫、

▲啓新學校 自濟南慘案消息傳來、全僑悲憤、經濟絕交、籌款賑災者、如風起雲湧、前者本坡啓新學校全體教職員、暨全學學生、亦已一律宣佈永不購買日貨、以表愛國微忱、已誌前報、近聞該學校職員、復自動將薪俸抽出十巴仙、爲濟案救災之用、不過該項欵項、則暫時存留、一俟國民政府、有相當之自衛之行動實現時、當即行匯寄返國云、

▲成和建東二船務公司 成和建東二船務公司、爲籌宿客棧同業所組織、以此次濟南血案、爲吾國之奇辱、昨晚特召集諸股東會議、决議以二公司名義聯合、凡此後所有發出之船票、每張抽銀五仙、以爲濟南難民、今天特派股東鄭君企孝爲代表、向山東慘禍籌賑會報告矣、熱心公益公司、可謂當仁不讓、此後如太古船(?)、南洋、南和、(?)、廣和、共和、合發、源成、榮成、各船、船務公司、定能聞風繼起、勿讓成和等二公司專美於前也、余予當之、

▲石叻班顚山東慘禍籌賑會消息 頃接本坡玻璃(?)廿六號同威與公司函來石叻班顚山東慘禍籌賑會、回國進行、茲將收錄如下、本月廿四日由和豐銀行兌第一次山東慘禍賑欵叻幣四千元、交國民政府財政委員會收特此通告、

▲崇正學校 查聞本坡崇正學校教職員及學生、亦爲濟南山東慘禍、學生方面、將膳食之餘下投入捐欵箱內、每日計有數元之譜、教職員方面、則將按月薪水抽下多寡助賑、至少亦有五巴仙、最熱心者、爲一年級學生、人數雖僅九人、特別認捐有十元之額、殊屬可嘉云、

▲新聲雜誌 本坡新聲社所發行之新聲旬刊、自第 期出世後、頗受讀者歡迎、外埠亦爭先訂閱、閱該刊代理已達百餘處云、第一期……(日本之北亞政策與列强態度、)與予註的(日本之山兵山東與滿蒙政策)等、此外更有若動人醒目的插畫、凡關心國事的同胞、允宜人手一冊也、

▲吉祥學校 小坡吉塔(?)巷吉祥學校、原由李君華春所組織、並經當地領事李君所發明自製香煙油、功效馳名、人多購用、故其藉斯所獲之利、以資維持、年來辦理學校、頗著成績、茲者慘禍發生、人人憤慨、聞李君以教育之責、不容落後、自願捐助大銀一百圓、及對學 勸募、不論多少、踴天南坡學捐處、合匯祖國救濟云、

●山東慘禍籌賑會之報告

可敬 廟祝與女媳 本准淵、客籍人、以小坡金花廟廟祝、日特來本會捐銀壹百圓、又代捐其友四人、共十一圓、又有蔣德九君之儲媽某氏、特來捐助廿圓、夫一廟祝與女傭耳、執業甚微、月俸有幾、乃謂愛國救災、亦能投袂以起、慷慨輸將、不惜賢於窮豐履厚而一毛不拔者哉、表而出之、以誌景仰、而勸來者、

▲片腦滑伴效勞 (甲)南發鞋 救籌款 (識記為宜) 如期舉教 本月廿六日(星期六)全天、廟仔街巴剎洲公司、輕敎本月廿七日(星期)全天、另自六月十八日起、以後逐日輕自由捐助、又有平芳號、輕敎本月廿八廿九(即下星期一星期二)兩天、鍾山其工友現捐、呂玉庭十圓、鄭成功、張景紹、謝劍清、溫仁和、 貴德、各五圓、盧榮堃一元、共三十六元、

(乙)妓院 促發南悅得樓、輕敎本月廿六日(星期六)全院校書夜度資一晚、愛蓮堂輕敎本月廿九日(下星期二)夜度資一晚、玫瑰妓院輕敎本月廿七日(本星期日)夜度資一晚、觀以上報效者雖其操業不同、而愛國救災熱心則一、爰亟誌之、

▲條捐欵之更正 昨日本申江報紙登載、突來捐欵四百零八圓、茲承報告、該欵係三水會館盡員所捐、因嗚謝廣告、已付報館刊登、特爲更正於上、

▲衛生醫記本會函 南洋衛生之韓人、平昔以政治、社會、教育種種之關係、久被譏爲數典忘祖、識者痛之、此次本會募捐、竟有某某船局之衛生醫記某君等、熱向同寓勸捐、共三十四名得銀一百元、統由本會轉政林企殿君轉、亦可見衛生界舉來祖國觀念之進步矣、

●籌賑聲中教育界之內外兼進 (六)

▲內則各校自身踴躍示範……

▲外更聯合各校行募以期普遍……

啓 學 自濟南慘案發生後、馬僑胞不啻心疾首、爭踴捐欵、作經濟政府後援、力之援應、……兩會校長亦有所表示、茲錄採訪所得、以供閱覽、月之十八日(前星期五)、兩校長召集全體教職員、籌對付濟案臨時會議、作三項進行、(一)關於教職員捐欵問題、大意謂吾人身爲社會領袖、對於此次案、吾人應作合理而有效之表示、業經全體議决、每月每人月薪抽分五、捐助國民政府、自本月起、至濟案適當之解决後止、(二)關於學生捐欵問題、議决任意捐助、以一員以上、則須出該生姓名、俾得愛國之榮譽、並置一大蠟箱於講堂、上貼(愛國捐)三字、另有標語、(拿出各人之良心來、投入這愛國箱裏、不論多少、天天這樣做去、國家有錢、馬(?)就不怕了、小朋友們、勇敢地、努力地)、(三)關於本坡 運滲等(?)問題、議决派員游藝、由教職員或演講、翌日、兩校長又召集全校學生、作一小時之談話、大意謂、(土地)(人民)(主權)爲構成國家的原素、以其占之人民、治其所居之地之事、自擬法律、自行主權、才是一個完全國家、今日入强占濟南、侵犯吾國主權、蔑口保護日僑、慘殺我國民、侮辱吾人至極之至、還加有客入室、(?)其妻子、搶其錢財、還說主人說是(強盜)(正氣)人世、這個公理嗎、諸我們是中國人、我們抗議日本人無理的侵犯吾國主權、吾們要起來、不、堅還他國來抵抗、對外實行(經濟絕交)、抵制劣貨、)對內運行(捐欵賑災以助國民政府作强有力之後盾、)

此外、有關存(?)一欄、以每日報紙上之(專電)擇其重要者、抄錄在大禮堂、俾學生得注意國家大事、養成愛國心云、

●一個身仁之誠愛國

▲(?)五百元托胡文虎君代匯國民政府財政部：探悉昨日有一位自稱張(?)一芬子某君、手持函件百元、到永安堂、特拜胡文虎君、代爲匯寄南京國府財政部、據云、此係其辛勞之、因山東慘狀、願將歷年汗血所積之金錢、捐助國難、祈將此欵代匯至財五百元、涂者以國作容易用度、胡君以某君己熱心國事、遂爲代向和豐銀行、匯匯南京去矣、某君又云、勞動界對此次濟南慘事、皆願相援相助、不日定有將款(?)托個人、請胡君報爲代辦云、如某君已頸將所積之欵、捐獻國難、而不願以真姓名示人、其愛國真誠、殊令人十分欽仰也、

●何東夫人行將過叻

香港何東爵紳夫人偕其女公子愛國女士、由倫敦乘克陀號輪船返港、該輪將于日間到叻云、

●三州府之財政 (五)

▲鴉片稽留欵及稅收委員會報告

……明電下、當按其性質分徵以十巴仙或五巴仙之稅、即各種協會所出者亦然、又唱賭徒、確係確遇機會、投機不下賭徒、凡徵之額、雖究仍應保持公礙通國會之屬性也、

(廿八)徵收娛樂稅 舉行之實、(?)備迎、凡稅不均之弊、

(廿九)增加烟酒稅率 一此項皆奢侈物品、將來酌量加之、亦所當然也、

○惡斯民嬰孩自然片

●樹膠拍賣行情

五月廿三號、本坡司徒樹膠公所開第八百六十五屆拍賣、

▲登錄 一、四四 、〇八三磅即六四六、〇二一擔

▲提出 一、一一六、〇五〇磅即四九八、二四擔

▲沽出 一、〇一一、五三〇磅即四五一、五八擔

倫敦站價 每磅八邊士 七伍、

紐約站價 每磅一盾八仙半、

標准煙花 每磅三毫 二伍、

上等煙花 每磅一角九占 占、至三角、

大等煙花 每磅二角七占、至二角九占、

標准白縐片無銷、

上等白縐片 每磅三角、至三角一占半、

大等白縐片 每磅二角八占、至二角九占二伍、

上等棕縐片 每磅二毫七占、至二角七占半、

大等棕縐片 每磅二毫六占、至二毫七占、

碎縐片 每磅二毫伍占、至二毫伍占七伍、

樹皮縐 每磅二毫伍占、

下屆拍賣、定期六月一號星期五日舉行云、

△聘請繪圖師及募寫員廣告

啓者茲欲聘請繪圖師及募寫員各一名的須富有經驗者方爲合格諸(?)永從侯(?)有欲任斯職者投函二僑報五六七號司也比偙

一九二八年五月廿六日 謹白 本報代啓

○承過股聲明

經啟者启藩爾光光律師行、前將二千七百九十一號新順興號(?)謹生意廣係杜琉紀杜瑆龍杜(?)三人合創自來何業(?)今因杜瑆龍杜(?)龍二人易出別業請到公親杜尙僱衆正將其生理全盤割歸杜瑆龍承受其杜瑆龍杜(?)龍二人將份名下位即退出其資本銀願作杜本之額由登報日起以後所有與生理盈虧得失以及往日來往賬項欠人人欠概杜瑆記一人是問與其股人無涉此係三面甘願不能反悔特此登報以免後論此布

○承頂聲明

啓者星嘉坡小坡芽籠律吧虱灣門牌二號義發公司京菓什貨生理原係陳錦羽林龍滿林經河李敬宜四人合股營業現係與會今因林龍滿林經河李敬宜三人意圖別業願將生理傢私店底貨物一概全盤頂與陳錦羽承受廣正即日由公人交清日後義發公司生理盈虧得失概與出股人林龍滿林經河李敬宜三人無涉特此聲明以免後論

出股人 林龍滿 林經河 李敬宜　承受人陳錦羽 謹啓

民國十七年五月二十一號 冊

(一)瘋濕手足痛

▲四肢無力 ▲半身不遂

▲永不復發 、電療包愈

本院自德國辦到最新式電療機專治各種瘋濕瘋

脾筋骨疼痛背節酸痛以及四肢無力痲木不仁半身不遂楊梅瘋癱等無論輕重久暫之症電化一觸立見痊愈其功之偉難以言喻且永不復發如不見效原銀退還以昭大信也○本院並聘請女士以招待女界○開症免費不受分文診金醫料包藥斷根、診療時間早八時至下午五時止星期六休業星期日照常開市○院址大坡水仙門大馬路壹百一十七 電話三四五一號

英國支加哥省電學大醫院醫學士 楊寶信披露

眼科第一　眼科第一

FAKIR GULAM NABI.

84-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment for eyes & piles

[illegible]

(華)(英)(戲)(院)

定六月一號起開映鼓吹已久之新人合羣兩公司特別攝製神怪哀艷巨片

唐僧去世

國民影業公司謹佈

有情無思

此丸主治先天不足後天大傷凡勞力耗神以及和入要腳不小便頻火虛小便頻夜夢遺洩以至手腳軟無面無生人之樂甚至頭昏耳鳴夢與鬼交神氣虛弱迷悶作事善忘腦勞傷神並腎虧損久病後虛白損五勞七傷腎虧之症一服無不見效可收中正平和之靈藥也

十治之要點

腎虛精冷　腰痛腳軟　房事不舉　遺多傷腎

勞傷脾　惡鬱傷肝　思慮傷心　夜夢遺洩

胃不消化　午後潮熱　頭目暈花　老人夜尿

咳嗽反胃　勞傷吐血　病後久補　五勞七傷

服法　每日三次　每次二丸　飯後用水吞下

石叻大馬路會豐商店總批發

價目　每盒八角　每打八元

石叻 會豐商店 批發

○惠斯民嬰孩自然片

嬰孩自然藥片經百年間歷千萬人之試驗久爲醫界所推崇誠嬰孩之恩物是藥不獨素爲德國海內名公及高尚販賣之士亦咸樂爲推薦并上等上嬰兒藥品其功效最爲靈驗利口可免嬰兒作嘔內服極穩及嬰孩出牙時免痛苦之患並能消化其中之障礙凡小兒脾胃敗壞及肝虛弱不能轉輸者皆治之又服此藥并不損人口腔用以治乳嬰嘔吐收斂尤佳凡乳嬰消化不良(嘈乳無限制)泄瀉不止嬰孩多含熱液瘀色腦與多日不止或嘔吐不思食乳腹脹與瘀血者與以嬰孩自然藥片小嬰日夜啼哭不止腹色不佳亦復服之全止不久全愈是故嬰兒自然藥片保兒乳嬰不計其數誠兒科之靈藥也

每瓶叻洋二角　每打叻洋二元

批發零沽價格克已

總經理石叻怡保總會豐商店

夏露氏補酒能使諸君富於健康及予君
富饒血氣智爵治病後飲之尤能增
加健康而使快樂正此補酒氣味優良必
爲諸君樂於采用也

Hall's Wine

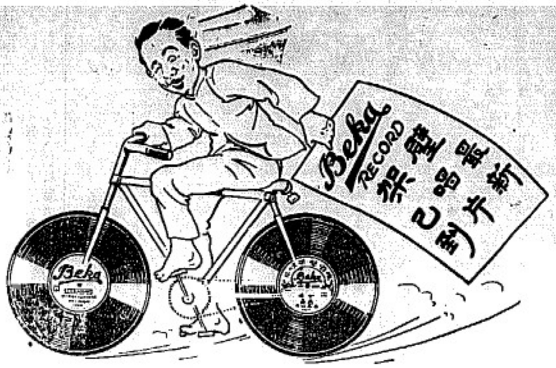
△夏露氏補酒附送酒杯

本公司特製僅能容載一點之水晶酒杯
甚多附於各大瓶補酒上購酒諸君祈索取
之可也
各藥房及酒莊均有出售及檳城新加坡
羅敏申律一百號
亞州東方貿易有限公司
唯一主人英京倫敦士帝芬士密氏有限
公司　啓

The African and Eastern Trade Corporation, Ltd.

100 100-1 100-2 Robinson Road Singapore and Penang

Sole Proprietors Stephen Smith & Co., Ltd
Bow, London England.

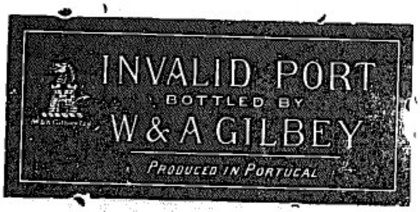


注意！注意！潮州新唱
片已到了
總分發者星洲大坡大馬路一
百十一號何悅昌
星洲小坡大馬路九十七號
茂發公司
檳城中街利生公司一百四十
一號
唯一代理星洲羅盟有限公司

Lohmann & Co.,Ltd., Robinson Road, Singapore.
Sole Representatives.

◀奇爾伯爾之滋補酒▶

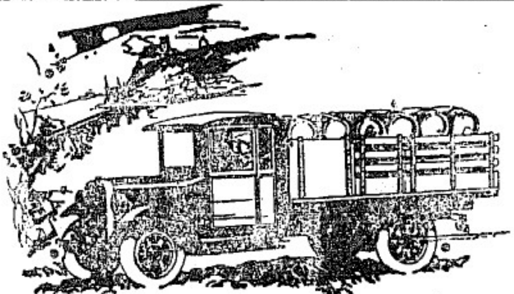
Gilbey's Invalid Port



奇爾伯爾葡萄酒品質醇厚特具增進健康之
能力故各地名醫莫不以其爲病後復元之上
品尤以產後爲佳
若常服飲則亦常可保持健康而其滋補之能
力亦特較大但諸君購買時應注意其瓶上之
標籤方可得真正之奇爾伯葡萄酒
唯一代理人牙直利有限公司

Sole Agents: GUTHRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in S. S.)

（在海峽殖民地註冊）



△用之必定可以賺利
設加以迅速之行駛於運
輸中此即係金錢也諸君
無論用以出貨或自己營
業之用其功効無不相同
克勝咸兄弟之貨車用爲
運輸包可獲利故本公司
特爲諸君告之蓋彼之優
點極多也
四份三頓至二頓皆備
由一千六百三十元至三
千六百七十五元
星洲烏節律九十
二號至一百號
里昂摩多有限公司啓

Lyons Motors Limited
92/100 Orchard Road
Singapore.

GRAHAM BROTHERS TRUCKS

Built by Truck Division of Dodge Brothers, Inc.
SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

▲國貨展覽濟案籌賑會通告

▲徵求僑商製造廠及經售國土產商號通力合作……

竊南僑商界同胞自濟南事變以來我國國同深悲憤籌來踴躍踴其誠為當務之急爰倡國貨本為救本之圖并由國貨商家發起本得三江幫工界之輔助組織本會業已就緒茲為徵求僑商製造廠及經售國土產商號通力合作特將本會章程及職員名單登錄于後倘願加入請向下列各處接洽可也

▲商務印書館包傅賢君　中華書局施伯謨君　九福公司饒叢輔君　叻報館張辟方君

▲國貨展覽濟案籌賑會草章

第一條　本會由新嘉坡經營國貨商家集合同志發起組織專為濟南災區故名曰國貨展覽濟案籌賑會

第二條　本會籌款方針係由各商家將貨物陳列一處展覽發售以其所售貨價至少抽十分之二補充振款其自願多抽或另捐財物者當然格外感佩

第三條　本會展覽時各商家陳列之貨逐日售出若干每晚結算數目向會計股具領十分之八餘十分之二加入振款由會計股妥存銀行保管

第四條　本會籌得賑款擬請新嘉坡中華總商會為財政監督

第五條　本會採用委員制設委員十三人為意思及執行之機關由發起人為舉之更互推委員長一人主持會務作對外之代表

第六條　本會職員分配如左

(甲)貨價審查股　設審查員七人

(乙)物質審查股　設審查員三人

(丙)財政審查股　設審查員三人

(丁)貨物股　設主任一人幹事若干人

(戊)會計股　置主任一人幹事若干人

(己)文牘股　置主任一人幹事若干人

(庚)庶務股　設主任一人幹事若干人

(辛)交際股　設主任一人幹事若干人

以上審查員及各股主任均由委員會推舉之但委員亦得兼任之各股幹事由各股主任提交委員會函訂之

第七條　各股辦事細則由各股自行起草提交委員會審定之

第八條　本會徵求同志凡以精神或財力贊助本會者由委員提議聘為本會名譽委員長或名譽委員或贊助員藉闡毅力

第九條　本會假座中華總商會為展覽場所展覽期定十天

第十條　本會委員職員一律義務其辦事費等亦不開支所需雜費用由發起人量力補助之

第十一條　本會展覽期滿籌得振款責任終了後即宣告解散

第十二條　本會暫借叻報館商務印書館中華書局九福公司為通信處

第十三條　本草章如有未盡事宜得隨時由委員會提議修改之

▲國貨展覽濟案籌賑會發起人

三江會館總理傅竹賢　中華書局施伯謨　商務印書館包傅賢　上海百貨商店施文冉　九福公司饒叢輔　冀老人和程羲樓　程襄洗　老介福楊彥寶　上海廣和百貨商店駐星經行所欽鴻生朱硯耕　中華土產公司李鐵岑　萬興公司陳來昌　安聯公司余芝甫　上海正興美術公司星嘉坡分行周星衢　中央公司張育倫　中南貿易公司向俠民　叻報館張辟方　新國民日報謝文進　南洋商報張相時　仁記古玩號劉瑚慶　足安樓陳張冠樸　中星公司許毅卿　晋萬豐兄弟公　星洲書局謝予彬　采存號　上海皮箱公司俞潤夫　長春參行張春元　三江皮箱行顧廷楨　興隆棧王洪湘　武昌公司李思明

▲國貨展覽濟案籌賑會職員

▲委員長　九福公司饒叢輔

▲委　員　三江會館總理傅竹賢　商務印書館包傅賢　中華書局施伯謨　中華土產公司李鐵岑　上海百貨商店施文冉　冀老人和珠玉綢緞莊程羲樓　中南貿易公司向俠民　老介福綢緞國貨號楊彥寶　萬興公司陳來昌　叻報館張辟方

▲貨價審查員　楊彥寶　施文冉　施伯謨　李鐵岑　向俠民　張辟方　欽鴻生

▲物質審查員　程羲樓　周星衢　劉鴻慶

▲財政審查員　包傅賢　晋萬豐　傅竹賢

▲貨物股主任　朱硯耕

▲會計股主任　陳來昌　包傅賢

▲文牘股主任　張辟方

▲庶務股主任　楊彥寶

▲交際股主任　李思明

本廣告地位由九福公司報效

○辭職廣告

敬啟者弟陳寄南自民國十四年元月間發任本坡武吉知馬律門牌大巴窯陳金興號京果雜貨生理為司理之職今因叻坡政府若將該處住戶遷徙至七塊石新闢地該陳金興號亦遷徙彼弟亦於現年元月間辭去陳金興號司理之職另行改營別業今住於小坡碗店口門牌四十七號暨所與號內寄寓恐所有來往諸寶號未及周知故特登廣告限此一禮拜內所有弟經手經營未清之事項新移五面發成與店內面會清楚如有延過所限之時期弟概不擔任責承專此佈聞

民國十七年五月廿四日　冊　陳寄南啓

○承頂聲明

本坡十字廣福廟街門牌九十六號同益公司修理多機器生理乃係周賢創辦今因志圖別業願將該號私家鋪內機器什物生意等件一概頂與合記公司承受目後為周賢如有錯借欠項等項各等限一禮拜內到來理明交易後生意虧蝕與舊人無涉此佈

民國十七年五月廿四日　冊　出頂人周賢　承受人合記公司全啟

○工部局通告

▲為修改自來水價格事

為通告事啟者下列各款自來水修改價目均由自來水表每千加侖計算於一九二八年七月起實行

一、供給在碗店口碼頭輪船及水船每千加侖二元

二、供給星嘉泉水及水之裝置每千加侖一元五角

三、供給有下列之各種商業

蒸氣及機械日常用、染漆及洗染漂膠、影戲及冰廠工作、每千加侖一元、

四、在工部局界內之店舖僅用住家及為家庭之用而已每千加侖三角半

五、供給在工部局界內之屋宇異於上列第一第二第三及第四類者每千加侖八角

六、供給在工部局界外之屋宇異於上列第一第二及第三類者每千加侖九角

七、凡飲用貯水槽或其他之供給工部局定要設立適量水表者於該水表之可復由局該水表之租費與由各個量水表配儲補助適量水表之復如有差別之數則分派于該各量水表之用戶兩至其分派之標準度計算

八、在工部局界內自來水及量水表稅每年最少一元五角者在工部局界外者每月三元

九、註冊費每收一元

十、量水表稅則視其量水表之大小而定按照下列之價格每月徵收一次

八份三　五角　二份一　五角　四份三　七角半

一寸一元半　一寸半二元半　二寸四元

三寸七元半　四寸十元　六寸十五元

九寸廿五元　十二寸四十元

民國十七年五月九日　改水　工部局秘書馬建謨啟

○星洲改良市政局通告

▲一九二七年星洲改良市政局事例

▲修改一九二八年第七號法律改良星洲

為本告與下列附本市關之各地主知悉照得本局業將該法律改良星洲市政局必須依照本之修改內容推條例本號依古士律由茅適律等修切律之規定為本局持據一九二七年星洲改良市政局條例第四十九款規定將該區域圖之地與本局所有計畫內本局批准工部局臨時指定之圖為改良市政局經理所指定參閱凡對該圖有任何之報告者請與本局經理人接洽可也此佈

一九二八年五月十七日　改良

星洲改良市政局經理辦事處謹啟

○承退聲明

啟者小坡芽籠律二十三巷內門牌二百三十號森隆號什貨生理原係薛為相與張九霖兩人合創今因張九霖意欲別業願將自己股本抽出今薛為相再招沈德喧入股承做號再成公司目後生意乃是薛為相與沈德喧兩人之事與張九霖無干其森隆號目前與諸寶號來往賬項乃是薛為相之事與沈德喧無涉特此佈告以免□論

民國十七年五月二十一號　冊　退股人張九霖　承股人薛為相　沈德喧　同啟

○餐時最完善之飲料

▲試飲冰之麥精粉勿失快樂之機

在暑天結構飲一杯冰之麥精粉即可止渴并可助消化依照罐上之指導而調和之並加入冰冷即加入糖及牛乳和之雖小孩亦可飲之隔宜也其味醇滑清香可口等亦有品評此乃用有益之麥並含奇妙監製而成

注意 因士丹涛土頓之麥精粉比啡咖啡各種常有此種藥材乃與咖啡不及茶是的有害於人後麥精粉純潔而又滋補請一嘗試

因士丹涛土頓之麥精粉之樣品一罐可用至卅一杯如有索取請寄郵票四分至新加坡友寶人權武拉之菲立士之公司來也有願為司當願班惠寄一罐也

MULLER & PHIPPS (Malaya) LTD.
Union Building, Singapore

INSTANT POSTUM

◉匯票行情一覽表

香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	六元五
銀行仔羽銀司	一百元銀行貼出	六元二五
滿埔匯兌現銀票	一百元銀行貼出	一十一元
廈門銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元
行兌現銀票	一百元銀行貼出	九元八七五
亞洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元
銀行兌現銀票	百元銀行一貼出	九元八七五
安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	四元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	四元二五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	四元
上海銀行掛牌	一百元	八十一兩
銀行兌現銀票	一百元	八十兩八七五
銀行買現銀票	一百元	八十兩七五
呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元五
單票三十天發	一百元	一百一十四元五
渣華銀行掛牌	一百盾	八十元二五
暹羅銀行掛出	一百銖	八十二元二五
印度光銀行掛牌	一百元	一百五十二磅七五
期票三十天發	一百元	一百五十四盾七五
馬尼拉銀行掛牌	一百元	一百五十二盾七五
單票三十天發	一百元	一百五十四盾七五
紐約銀行掛牌	一百元	一百五十二盾七五
期票三十天發	一百元	一百五十四盾
紐約銀行掛牌	一百元	五十六元二五
單票三十天發	一百元	五十八元二五
英國倫敦銀行掛牌	每元	二司令三十一一六
加拿大銀行掛牌	一百元	一百五十三盾
期票三十天發	一百元	一百五十盾
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
荷蘭銀行掛牌	一百元	一百五十三盾
期票三十天發	一百元	一百五十盾
錫蘭銀行掛牌	一百元點銀行	二角五
▲氏字▼	每百元	二角五
加爾各答銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票十天發	一百元	一百四十一盾二五
▲氏盾▼	一百元	七十一盾
荷水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天發	一百元	一百四十一盾二五
巴黎銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天發	一百元	一百四十一盾二五
倫敦銀行票期中	每元	二司令三盾七八
期票三十天發	每元	二司令三盾七八
▲金價市		六十三元八五
金葉每兩		八元七三
美國金盾每個		二十八元九一六
英國金磅		一百一十六元五
金塊每兩		
暹土磚		

▲輪船入口▼

仰安	由井里文	初九到	協榮茂
豐順	由龜略	初九到	和豐公司
順利	由吉里汶	初九到	開行
文律	由浮羅岸渓	初九到	振順興
豐川	由徐株勝渓	初九到	和豐公司
豐吉	由北干岩巷	初九到	和豐公司
華南	由蘇坡	初九到	回記代理
福生	由香港	初九到	莫臣得洋行
	轉往檳城 加吉礽		
金馬	由檳城	初十到	和豐公司
	轉往檳城 仙水		
安徽	由海口	初十到	綿示必洋行
	轉往汕頭 廈門 海口		
丕原茂	由岸羅亞比	初十到	張順號
蘇原春	由占碑	初十到	占碑聯商
眞和元	由星辰	十一到	吳元記
德加大鳴加	由仲光	十一到	森利洋行
	轉往香港 上海		
大馬鳴加	由香港	十二到	森利洋行
	轉往檳城 仰光		
豐慶	由寶叻班蘭	十二到	和豐公司

▲輪船出口▼

▲陰四月初十日拜一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
不顯施允士	上午九點	往米勞灣	和豐公司
豐順	上午九點	往龜略 小島群	和豐公司
		大鐵林	
豐吳	上午九點	往龜略 文律	和豐公司
豐春	上午九點	往浦來	和豐公司
文律	上午九點	往浮羅岸渓	振順興
順利	上午九點	往吉里汶	開行
豐華	午十二點	往汕頭 廈門	和豐公司
		香港	
坤和	午十二點	往坤甸	同益公司
新施	午十二點	往坡雞申 昌索	勒不多洋行
		安順	
堅打	午十點	往吉礁港口	寶得力洋行
		檳榔嶼	

▲陰四月十二日拜三輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
安徽	午二點	往海口 汕頭	綿示必洋行
		廈門 香港	

各貨行情一覽表

新加坡白椒	一百十六元
上島椒	七十九元
又中	六十五元
又冇	五十六元
白椒	八十八元
本坡上島椒	七十六元
又中島椒	六十八元
文島白椒上	一百二十一元
文島上	六十九元
一號甲平	十一元三
二號甲平	十一元一
三號甲平	十元
上等加蚋	四元六
又下	四元二五
竹筍	四元
又中	四元
西米粉	四元七
幼粒	八元四五
中粒	八元七五
幼丕	八元二五
甘蜜圓價	七元
二號甘蜜粥價	一十三元五
一號赤甘蜜	一十三元
三號甘蜜粥價	十四元五
島甘蜜土車圓價	十三元
廿二號粗花粉每担	七元二五
十六號粗花粉每担	七元九
四、四號幼花粉每担	八元二五
本坡和豐可油	十九元二五
叉十成斤	二十元

大棵土油每箱	四元九
王棵土油每箱	四元九
虎標十油每箱	四元九
貓標土油每箱	四元九
龍標土油每箱	四元九
高敦兒羅冬上	一十四元二五
又 錫	十四元
沙勝越兒羅冬上	一十三元七
又 錫	十三二五
亞齊甲兒羅冬上	一十四元二五
一號水牛皮每担	二十九元
二號水牛皮每担	二十四元五
一號牛皮每担	五十一元五
二號牛皮每担	十四元五
二號牛皮每担	五十八元
水牛角每担	二十三元

△米價行情

振羅紅朱米	二百九十四元
暹羅機器龍米	三百五十三元
加羅紅雙發米	三百一十二元
又青雙發米	三百五十四元
元興利紅龍米	二百六十六元
乾利機器白米	二百八十八元
曾利青塔米	二百八十七元
高塔吧打鳥米	一百六十七元
振發牛輪	一百五十二元

MULLER & PHIPPS
Union Building
INSTA POST
[illegible]

仁濟大藥房有限公司

星嘉坡小坡大馬路三百零九又三百十一號

獨家老舖

總發行各國萬應靈驗家常宜備良藥

英國太醫院醫學博士製婦科名醫胎產用要藥
亞力山多發風濕咳嗽頭痛牙痛白治油
維廉氏補腦咳嗽聖藥　維廉氏補腎肝胃血虛聖藥
維廉氏正實力暗瘡疥瘡清血藥片　維廉氏傷寒時熱止瀉藥片
豐泰爾補身藥片　豐泰爾通快藥片
正寶林咳嗽痰喘藥膏　正寶林衛生止瀉香粉
鄒威補腎丸　鄒威補胃丸
巴利德神效風痛風濕油

德國大藥院醫學博士製煉著名靈驗藥用之藥
安寧神去痛消毒傷燭疔瘡膏
安寧神去痛救痧嘔吐暈船藥片
安寧神去痛咳嗽肺管喉舌牙肉痛之藥片
安寧神去痛立血內外痔藥膏　安寧神去喘哮喘痰氣立止藥水
寶護正金雞納霜立止瘧疾寒熱調對藥粉藥片
安德明沙勞風濕疼腦內治血中風癱瘓藥片
安咤哥痛斷根藥片　何百力補腦舒筋藥片
德思健沙壯陽強身補腎藥片　金咤蘇去毒立救傷痛藥片
余咤蘇去毒爛皮膏　金咤蘇去留上暗瘡香膏
雌蕊咤婦女經期不調沉疴藥片
牙喉德紫色醫喉露電機
搏爾丁補身強血藥片　寶亨寧固本壯陽藥片
益德發紅白痢藥片　正沙林糖尿藥片
要沙家用旅行全鋼輕自由床

法國大藥院醫學博士製煉著名靈驗藥用其樂
格定頭痛喉痛傷寒熱立治藥片
伯沙生製燉不傷腸藥粉以三個半月製膠一百五十日
蘭模司大補自來血　羅東百花香水

英國大藥院醫學博士製煉著名靈驗藥用其藥
益體母藥由魚肝製補腦補腦補血藥
海百靈補血潤腸菓子膠　安太臼甜腎痛症立治丸
德阿姆安貝行色紅香粉　秘字埃立愈疔瘡藥粉
克思飛補胃芳香紅色摩油　鹿告白香丸
佳麗正藍色白濁丸　安極排阿芬芳潔牙水
德馬佳芬芳潔牙粉　德馬佳芬香潔牙膏
韋列台補血強腦牛肉露
燕醫生去風藥酒　燕醫生補肺除痰藥
燕醫生補血藥丸　燕醫生肚病出外藥
燕醫生解毒藥　燕醫生補血除虫藥
司丹產固發香風水雞糖
仁丹藥房百花生髮香油
仁丹藥房去風濕止痛虫咬電膏
寶原新西藥品醫學器具　一切俱備價格廉極

▶蓋世聞名之紅毛灰◀

此最佳之波蘭紅毛灰上有一人用獅招記為市上所售紅毛灰最優之一而其價格則特較雌馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許　諸君惠顧請向代理人接洽可也

星洲　檳城　馬六甲　吉隆坡　怡保

(在英京註冊)　唯一代理人義利洋行謹啟

Sole Agents:

Adamson Gilfillan & Co., Ltd.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur.

閣下　早晨　與晚　如何

自覺此身在大地之上或大地在此身之上不免腸中蟲響如非由發致命之微生蟲亦使體質軟弱倘閣下曾患頭痛氣自胸滯脹懶口覺無味而現紅殺痔瘡乏力大便乾結則其中必有失序之處如是則閣下必自覺此身在大地之下矣療治此種疾病之藥餌首推紅色補

導丸俱此功效乃是百不失一因此藥能將腸中之積滯一掃而清只須服紅色清導丸二三粒於上床時服用至翌晨即覺此身在大地之上而無所礙矣凡患精神疲倦人士可向各藥房或向醫生購買紅色清導丸[illegible]每瓶[illegible]角

必須驅除疾病　始為疾病驅除

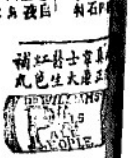
韋廉士大醫生紅色補丸已曾拯救千萬人得免夭折亦可如是以拯救閣下

[illegible]

天下馳名補血健腦之韋廉士醫生紅色補丸曾經治愈血衰氣弱腦筋無力多年痼疾[illegible]韋廉士醫生藥局之出品方不致誤

韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向韋廉士醫生藥局函購每一瓶一元五角每六瓶八元郵力在內

此瓶內藥粒散出



○星州華僑賑救潮汕災民籌欵宣言

世界進化端賴互助我同類偶遇困苦艱難義應互相扶持此次潮屬各縣受共黨蹂躪焚燬劫掠奸淫屠殺慘無人道稍敢與之反抗者遇人即殺無屋不焚血塗原野死者當以萬計赤地千里被毀何下數百鄉死者已矣生者無以爲家流離失所嗷嗷待哺災情之大古所未有僑心傷目覩此爲其東鄰爲我世仇當其…我人向籌款以濟之潮人與我誼爲同胞今潮汕災民陷於水深火熱待救方急我人爲同胞手旁觀此同人之所以組織星洲華僑賑救潮汕災民籌款會代災民向我同僑作將伯之呼籲我僑胞慨解義囊以拯災黎救潮汕云活人一命勝造七級浮屠仁人君子對於此次籌款必能極表同情者矣抑又有進者潮汕共黨猖獗甲於全國業來其…非潮人之歡迎共產主義實乃…匪勢大熾…爲共產而猖獗威迫不得不投於陷阱今受…之民不能…有以…之…所謂老弱惟有…於溝壑而壯者能不挺而走險不爲…匪…轉而左傾大好潮汕行將變爲匪共世界…消弭不寒終成江西第二…可以燎原…日擴災情日劇萬之全國赤化禍患豈…小之亦必殃及全潮家家受害人人遭殃我僑中家庭在潮戚友在潮大不乏人若不顧其家庭與親友同罹巨劫而賞未爾…對於己受害之災民這有以助之…食足而兼知…民安…匪共之…可不復熾…赤化險…轉爲…則此次賑救潮汕災民豈獨災民身受其惠…潮汕安危關之矣願其…如…徒…我僑對於此次籌款其能慨…之…衣…食…災民之幾息…保潮汕之安寧…此宣言伏維

公鑒

星洲華僑賑救潮汕災民籌款會敬

△茲將各職員芳名左　(恕不稱呼)

△名譽會長　駐星總領事刁作謙　薛中華　余應林

余應忠　王邦傑　郭新　李俊承　陸寶傑　楊國瓦
吳錫屏　曾祝平　黃兆珪　沈鴻　林志義　林起
林樹春　王嘉猷　陳育　劉炳思　吳韶　劉春鼎
陳開國　黃有淵　雲茂　蔡瑞　吳竹村　…承德
吳勝鵬　邱勝寶　沈福如　李壽　謝天福　王永斗
邱國瓦　李光前　何思觀　陳源　許慶合　許錦如
許戊泉　許如市　許賢真　許西　許源遠　許肩吉
許佩香　何百成　黃爵　李金　李有初　鄭則士
王宣化　曾紀宸　…　黃子　陳…　劉正輿
黃昇生　李偉南　…　蘇兆桂　林以南　余東…
陳紀恩　胡…　傅美蓉　顏長貴　陳桂榮　有…
鍾水泮　陳仙精　陳巽扶　王文達　洪神扶　莊丕南
楊譽興　胡文釗　黃…　黃天恩　林秉…　陳愈楠
林…　林國和　吳…　李…　陳光…　李慶元
黃仲輝　李亮…　區…　王紹…　謝文…　謝子儀
黃光…　林文田　…　…賢…　…子…　林…

李駿…　梁谷欣　楊軒…　何…　方涵清　許…
伍桑才　謝榮西　陳祀安　陳…　陳滋…　蔡木…
蔡…　蔡河…　蔡…　黃…　殷…村　…
蔣人七　陳文清　楊…　…　王…世　…
楊…　…持　顏克明　顏克…　明紹良　呂…
陳…士　鄒…　林天錫　陳錫光　陳…　…
鮑…　…懷…　黃宗…　蔣才…　林…　鍾…海
吳土基　蔣…九　周建…　石清…　林…金　…
石學…　李…三　…　陳水…　呂…　楊…
吳克儉　吳…　何…　簡…　曾…　游華…
黃晉…　盧…　胡…　黃…　…　高…泉
羅…　…保仁　楊…　周…　鄭仕…　林運三
林時明　劉周文　…上…　…合　陳學…　…泉
王…　楊…　…明…　陳巽…　…　劉…紹
…然　陳鴻…　楊…　林…明　雷江…　鄭古木
黃…　蔡多…　謝玉…　…　吳…　謝…
…康　黃…　蔡…豆　林…　吳…　鍾…泉
李…春　吳朝…　陳真亭　…　王海…　朱…
黃…華　鄭…　…　李玉…　邱…　…
李仁…　…　鄭…　…　王…　…天…
吳…　陳子…　朱…之　…　…之　黃…仁
李…雲　…　陳…　…　…來　李…傑
謝…　沈十…　…仲文　林世…　符和…　…士夫
陳友誠　符…和　許…　周…　陳文…　陳文…
楊…　陳…　…　…　黃…　陳子…
趙桂…　…　陳…　…世…　蔡…　…
蔡…　…　李桂…　林…　沈…登　顏…
林同泉　…　…　陳武…　…合平　…里…
曾…合　…友…　…　黃…生　林…　陳…
吳…然　紀…　…　李…　…合　…兆…
郭…昌　郭…　劉…　吳…之　楊秀才　楊…
陳拱…　林子明　李健…　成友…　陳…和　雲茂…
林春光　…孝友　陳…　曾武林　江…　…桂…
…真　…　陳…　黃…　陳錫…　…九
邱…　沈…初　劉…　余…　施伯…　包…賢
沈…　李子…　楊…茂　陳登…　周…明　…
黃子芳　陳子…　李…　劉…　吳…　洪…
陳…　林仲山　殷…　沈…安　鄭…　陳…傑
林…圃　…安士　陳…　陳得光　陳兆…　陳子由
陳…　陳…香　陳…　陳大…　陳…　陳乙…
林…　林弘…　林桂…　蘇…吉　…　劉…立
劉…　劉…先　沈…　吳…　吳七奇　吳…
吳…　黃…之　吳…　楊…如　楊…　李…
李春…　李…　李…　李…如　許…　郭…
許…　曾…　…世…　周…　…昌　余…
洪仁…　潘…　潘…　潘…明　王…　謝文…
高…光　林…　…　…　楊…　陳…
黃木春　黃…　黃炎…　…英正　盧…　盧…

正會長　胡文虎

副會長　陳…　廖正…　…　洪…　李振殷
李…　陳源泉　林…　陳…　陳…　林…
財政　楊…文
幹事元主任　曾…生　幹事副主任　…
監…　林…
查賬　林青山　陳…安
文牘正主任　方…　文牘副主任　…
會計主任　林步…
勸捐副主任　許…
…副主任　黃…
…主任　林…　吳…　黃…　陳…

…合館　…州會館　新的…　…　…文　…
…公局　…　…正學校　…分校　…學校
合…　…　中華學　育英學校　…中學　南平
學…　…　南洋女學校　合…學校　…學
校　南華女學校　…女校　南洋工商…學校
中南學校　南洋平民分校　…學校　育才學校
中華女學…　…新學…　丹…學校　…東學校　崇正
學…　…本女學…　…女學…　光洋學校　養民
學校　…學…　南洋平民學　…學校　愛同
學…　新…學校　…學校　…學校　…學校
樹人學校　培…　新僑學…　建…幼稚園　培
本學…　…學…　培…第一分校　作人學校　培
本…分…　培…學校　…德學…　…女學校
星洲幼稚園　…孔學校　盧氏…

…公…　中華…商…　同德書報社　海…公局
安南…公局　…公局　…局　…武體育會
…體育…　青年勵進…　…新報　…果公局
布行商…局　金果行公局　商務…印館　中…局
…海…局　…館　…書局　…友…
…局　…　…洲…局　…鏡…　中山
書局　…　華…印刷公司　樂…俱樂部
新國、日…　李…　…俱樂部　南洋商報　中…音樂
會　…俱樂社　南洋…片公司　潮州白…　海
…影片公司　…公會　中華…公司　…公
司　潮洲…公司　海天…樂部　南…片公司
東南俱樂部　南海…片公司　…眼鏡公司　…
…片公司　…明眼鏡公司　…眼鏡公司　…會
館　…影片公司　…州會館　大…影…　…會館
館　大…　香山會館　李…　…　金門會館
南順會…　…會館　…會館　…州會館　…江
會館　東安會館　西河公司　…城會館　安…會館
南…　友…　…商…會館　…公局
同…醫院　工商…友…　…方便留醫院　…安

幹事員　許…　…　林…　李…生
陳…清　李石生　陳…文　林…　…林…
方之…　…　…　石…　吳…之
陳…臣　…　方…　…　…
李春水　郭…如　黃…松　王…　…
何子…　…　王…　…　方…
羅…　…大…　古…明　…　…
吳…　…　李…水　吳…　…
…　…　沈…　沈…　林之山
廖…生　陳兆…　陳…水　…　…
…　曾…　林…　…　林…　陳…
李…　…山　…　吳…　…
…任夫　黃…　陳…　…　李…

△勸捐員　林…　許…　許…　…生　…玉…
王兆三　林學…　…　廖育之
△文牘員　…　古…　…　…
黃…　林…　…　…　…
余…　…　林…　…
…秋生　…　…中學校長　…
彭…　陳…　…　呂…　…
陳聘之　劉…　胡…　…　…
廖劍石　朱…　文子…　陳…　…
△女招待員　胡…　曾…　陳…玉　陳芳…
…玉　…玉…　鄭…明　楊…秀　…　劉…之
胡…　陳…金　…　…竹…　呂…　黃…玉
…哲　吳…文　何…　…　…　吳劍光
陳…　…仙　黃…　…

△男招待員　許…文　許…　黃…　陳…
…超一　李…　林…　方…　洪…　李…
陳…明　…　黃…　…　陳…　…
鄭…合　曾…　許…　陳…　陳…士　曾…
陳…　…民　吳…　劉…　楊…　陳…
陳之…　…　陳和…　陳…　吳…　陳…

△演劇團　…花…　…風灯…　…體育會
…學校　…學校　…(女…)…女學校　…學
校　…學校　…學校　中華女學校　樹人學校
南洋…片公司…影片　…　丹…學校…
正學校助…軍樂…學校助…軍樂　潮洲白話劇
南…影片公司助演影片　南洋女學校

△地點在小坡新世界

△開演日期定六月六七二晚

票價分六種

甲種名譽券無定價

乙種名譽券五十元

特別券三十元

優等券二十元

頭等券一十元

普通券二元

使膠輪永久耐用

諸君所用之膠輪經用有幾久需價若干是否全視內胎物質之好劣而定「兀也」內胎在一切膠輪中有重要之原故因彼曾取用滿足之空氣而容納之「兀也」內胎係以性質最優之紅色樹膠所製此為諸君所深知也且自用圓形製造以來即依照本姓為膠輪之創造故其配置至為完善「兀也」內胎從製造廠取出以前曾按於水中以為查驗及吹脹幷使伸長至廿五吧仙諸君購用每個兀也內胎可謂完全無悞尤為諸君所知者也

GOODYEAR

福建

閩省財政會議詳誌

▲設立省金庫……
▲各免苛細捐稅……
▲收支相抵每年短一千四百四十萬……
▲軍債達四百七十六萬……
▲軍政各費大加核減……

福州通訊云：統一福建全省財政會議、已於四月廿六日下午、在省政府舉行開正式會議、並於號開讀通第一次預備會、通過議事規則十五條、廿八日下午開第二次預備會、由省政府各民政廳、軍事廳、財政廳、教育廳、建設廳、高等法院、交涉署、海軍總司令行營、陸軍海軍警備司令部、閩廈海軍警備司令部、第四獨立師、第十四獨立師、各路軍機關代表、報告收支情形、三十三日開第三次預備會、會決設立省金庫、並劃定金庫區域、以一收支、又議合徵收機關、須期解款、無論何種軍政機關用費、均經財政廳核給、既不得開支、將不列入預也收入之苛細捐稅、一律減蠲、分別豁免、以一稅則、而重民生、規定徵收人員、應由支付稅款開銷發給薪水、現該會已定於五月三日開正式會議、並一面組織審查會、分三股審查、關於省防軍之支出、行政機關之支出、及國地兩稅之收入、以便提出正式會議議決施行、關於財政現狀、則據財政廳報告、國稅總入爲七百四十萬〇七千九百二十二員、（海關收入除外）地稅總入八百八十三萬四千一百八十三員、國家總出一千五百五十三萬三千七百一十七元、內海軍所轄行政費估二百一十五萬七千二百八十八員、海軍所轄軍費估五百零十三萬一千零六十八員、第四獨立師估一百八十萬員、第十四獨立師佔四百八十萬員、地方歲出一千五百十一萬五千七百二十六員、內只黨務費佔六十九萬四千九百零二元、政務費佔三百五十七萬零九十二員、軍政費佔七百四十六萬一千二百九十二元、財務費佔一百一十一萬五千四百六十四元、司法費佔一百一十七萬八千三百六十八元、教育費佔八十九萬一千九百零六員、統計收支付抵、每年虧短一千四百四十萬另七千三百三十九員、故自黨軍入閩以來、積債已達四百七十六萬三千三百餘元、過徵稅款已達五十萬零四千餘員、現聞該會議爲謀收支適合起見、將大加核減、大約政費部份、連海軍所轄者、及司法務員薪費在內、每月定六十萬員、軍費部份、海軍每月四十萬元、第十四獨立師十四萬員、省防軍二十五萬元、按月統由省庫支付、各方面所管理之捐稅機關、亦一律交還省政府、但能否實現、尚須看各當局決心如何、

紛至疊來之各地反日聲

同安 （閩恩）均鑒、竊吾國頻年屢受帝國主義之壓迫蹂躪、而尤以日本帝國主義者爲甚、二月廿七日日本錦江丸輪船駛至平潭大高港時霧所迷、觸礁沉沒、竟遷怒沿海漁民、升八早乘來兵艦三艘、向海壇漁船轟擊、死傷數百人、復於日下午派兵登陸、任意搜捕、全村人物、被擄一空、五三月二日、駐廈日本領事、又復佈爲嚴設之非法日警、擅捕本黨同志李黃成等四人、經廈門各社團交涉數次、不得不釋放、尚且大肆淫威、似此蔑視公理、違背國際、侵我司權、辱我黨國、非嚴重抗爭、何以雪此奇恥、以維國體、敝會本此主張、謹率全縣民衆、願爲政府後盾、徹底援助交涉、務達目的而後已、凡我同胞、須知國家興亡、匹夫有責、無爲東華火焚、西洋岸之人不救、應萬衆一心、齊起奮爭、勿寄傍奴希圖再退、以蓄禍患、而害吾國民、不勝迫切之至、中國國民黨同安縣黨部籌備委員會叩、

浙江 （上裘）查三三案、日領擅捕韓人、我國爲保存國權起見、出而干涉、而日本帝國主義者、乃竟羞成怒、變本加厲、既召日艦來滬示威、又復撕毀國旗、擅捕糾察隊、凶頑兵窮凶極惡帝國主義之本相、似此破壞我國國權、違背國際公法、凡我國民、應不氣憤填胸、敝會願率全滬五千餘工友、作一致反日運動、誓死力爭、爲廈門反抗日本侵略國權委員會後盾、除電擬請各界一致援助、以保國權、而重公法、不勝悲憤之至、浙江總工會暨十三工會同叩、歌、

吉礁、福建僑務委員會、接南洋吉礁中華商會電、請轉催嚴重交涉日案、其中文云、國民僑務委員會均鑒、福國府鑒、日警在廈越權捕人、大高港無故擊斃漁民、請嚴重交涉、僑等誓爲後盾、四月十三日鋼、

仙遊 廈門反日委員會公鑒、世電敬悉、日帝國主義侵我國權、蔑視羣衆、敝會正在喚醒民衆、鼓動經濟絕交、誓爲後盾、仍望諸同志本革命精神、徹底反對、務達到目的而後已、特覆、中國國民黨仙遊縣執行委員會、青、

廣州（衛界）均鑒、日本帝國主義駐廈領事館、于三月二日夜十二時、擅行越境逮捕華籍之高麗學生李其燦李剛、李潤炳、李明齊等四人、并肆然示威、倒亂秩序、以致激動廈門各界反日運動風潮、乃日帝國主義者、不特知悔禍、反而變本加厲、擅用炮艦政策故智、于三廿一日先後由日開到廈門兵艦六艘、升七晨、大阪風山丸即自汕頭入口示威、日大井軍艦派武裝水兵乘汽艇二艘、各架機關槍保護日艇卸貨、並且捕去反日會擁海上紛擾八人、繳毀黨國旗、似此野蠻行動、違背國際公義、吾國國權已達極點、苟非凍血動物、雖能視若比視、凡我各界同胞、愛國健兒、救國救黨、當不落人後、應即迅速起來援應廈門各界、一致向日帝國主義者作極嚴厲之反抗、一面請外交當局、提出嚴重抗議、一面各報館擴大宣傳、實行對日經濟絕交、務期達到帝國主義者撤艦謝罪、以雪此恥而後已、本黨誓率國內外千萬同志、以作外交後盾、國家興衰、幸毋忽視、中國國民黨廣州市黨部特別黨部印、

○新加坡山東慘禍籌賑會通告

△爲某商販渠多漁利事

本會茲據本坡某團體來函報告謂近 小坡某巴殺之魚內售賣某種魚宗稱抽利納捐己得本會同意似此荒唐非惟影響本會抑且牽動大局牙販無知罪不足責因恐致於影射籌保不有他、誠恐僑胞此後如有同類事實希勿誤信此佈

民國十七年五月廿二日 謝

工部局通告

▲爲徵收狗牌稅事：

爲通告事敬啓者一九二八年六月一號起至一九二九年五月三十一號止之狗牌徵稅及註冊事將由一九二八年六月 號起除星期日外每日由上午九時至下午四時星期六日九時至十二時

關於註冊及下列之徵稅應於同時繳交星洲工部局臨時辦事處之收銀處

牡狗每隻徵收 一元五角
牝狗每隻徵收 五 元

由本 七月起各狗之主人若無領執照狗帶暨新狗牌者必將其狗捕斃此佈

一九二八年五月一號 工部局秘書局總務處啓

破天荒戒烟大補丸

此藥丸採中西藥料之精華、積多年神效之經驗、精工配製、百鍊而成、實無含鴉片嗎啡、功可能戒烟解毒、有癮者服之、可逐日減輕而斷根、無癮者用之、能即時強身益氣、價値便宜、功效神速、個□光顧、無限歡迎、

▲兼治各症開列如下

千大 補心 氣喘 解熱 咳嗽 腸胃
健胃 肝病 行氣 清腸 血虛 傷風
開胃 潤腸 祛風 頭疼 胃風 行血
腰骨痛病 胃氣痛病 小便熱病 白濁瘀病

價 大粒二元 小粒一元

新嘉坡海山街新民大藥房監製

民國十七年五月十 日

華僑銀行有限公司

The Oversea-Chinese Bank Limited

▲資本

原定	二〇、〇〇〇、〇〇〇元
發出	一〇、五〇〇、〇〇〇元
先收股本	五、二五〇、〇〇〇元
股東負責	五、二五〇、〇〇〇元
公積餘款	一、一三〇、〇〇〇元

敬啓者本行營業範圍無所不包本行係由各界僑胞所組織、代理銀國內外各埠以便僑胞匯款兌換以及附設定期活期儲蓄其全年利息 五厘仙 其餘短期可向本行面議商酌 盈餘按照本行資本照股東分行代理處列左

▲總行新嘉坡

林義順（主席） 李俊承 邱國瓦（總理） 陳延謙（副理） 陳錦光 陳芳椿 黃兆珪 邱國瓦

▲分行

檳城 仰光 吉隆坡 香港 廈門 上海 汕頭 日里 泗水 坤甸 巨港

中華民國十六年一月十五日

Little's Oriental Balm

治蟲風濕痛等油

一九二三年十一月十五

廣東太和洞 腎虧良方

遵祖傳秘法依祖國泡製修合成丸　每樽叁元　試用庄壹元

腰骨大痛 宜服	少年斵傷 宜服	滿腹酸軟 宜服	病後虛弱 宜服
夢遺精洩 宜服	陽痿不舉 宜服	事後無力 宜服	身體虛弱 宜服
夜夢遺精 宜服	頭暈腦痛 宜服	房勞過度 宜服	精神疲倦 宜服
腎虧虛損 宜服	精神恍惚 宜服	婦人無子 宜服	手足無力 宜服
小便頻數 宜服	面黃肌瘦 宜服	小便刺痛 宜服	手足寒冷 宜服

招請各埠大商店代理

代售處　[illegible]

▲本送廣州五彩最新馬路街道全圖

（欲知廣州最新馬路街道不可不看）

此圖乃聘名師精心用五彩印刷咸內容豐富字畫清楚顏色鮮艷裝工精美最爲便利僑華凡廣州馬路街道經歷名稱及公園學堂等街巷所在巷號等無不應有盡有詳細備載印如新日新之十八甫杉木欄下九甫十五甫等新馬路亦有列明且附以圖例呼知如掌大有可觀欲知廣州最新馬路及街道之妙品也茲特廣爲奉送每張郵費及印刷費入工一角如欲索取請將附券剪下同該工費角交到石叻會豐商店代派並或當即奉上一張也存貨無多欲取者速（國券郵不寄上）

贈券　茲奉上郵費工一角新嘉廣州市馬路地圖一張爲荷此致叻會豐商店代派處照

姓名　　住址

此券由民國十七年五月一日起發　代派處 石叻大馬路 會豐商店

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必斷之藥迄今各國尚無發明目下只有專門治肺大醫生唐拾義久咳丸直接有殺滅癆之菌間接有防癆保肺之功正本清源全此莫屬防微杜漸尋其忠告有咳諸君速服速服　每樽一元

上海 廣州 香港 唐拾義父子大藥房 發行

世界各埠均有經售

求靈 哮喘丸　此丸乃專門治咳大醫生唐拾義所發明斷根　專治哮喘氣急服藥俯伏喘甚之時汗出如洗白痰如膠喉中有聲聲以音語廢食俱廢一服此丸立刻喘止痰消且能除根凡發此治哮喘聖藥也　每瓶一元

（附告）該丸唱丸每瓶包內均有驗試券一張形如銀幣寄回廣州或香港或上海總發行所即有獎人審來函并可藉查各經理有無假冒若包內無券即爲僞藥請勿受欺

總經理 石叻大馬路 會豐商店 南洋各大藥房均有分售

火腿

此最上等波羅火腿由澳洲製造價廉物美存貨極多各雜貨店皆有出售

星洲唯一代理人　冰藏有限公司

英一千九百二十六年七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD
SINGAPORE

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE

腎病須知

腺威醫生之保精益腎丸乃爲治腎病之最良好最有效力之良藥凡腎虧各病以至於不能生育者或腎虧損精竭不振心腎不交頭暈眼花等病服之自然見効矣

每盒一元二角　每打十二元　批發另訂

主治

腎虧虛損　夜多小便　腰背作痛　夜夢遺精　頭暈眼花　身體困倦　面黃肌瘦　精神恍惚　未老先衰　少年色傷

石叻 怡保 [illegible] 太平 金保

會豐商店 批發

卜門提之蕃茄汁

此罐頭蕃茄汁乃用最鮮之蕃茄製造味美可口能增加每日食慾

之美味各罐頭食店均有出售

星洲唯一代理人 吉時兄弟有限公司

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

金葉標萬蘭池酒

此酒乃確係法國製造者

担己藏十五之久

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIÉ & C°
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

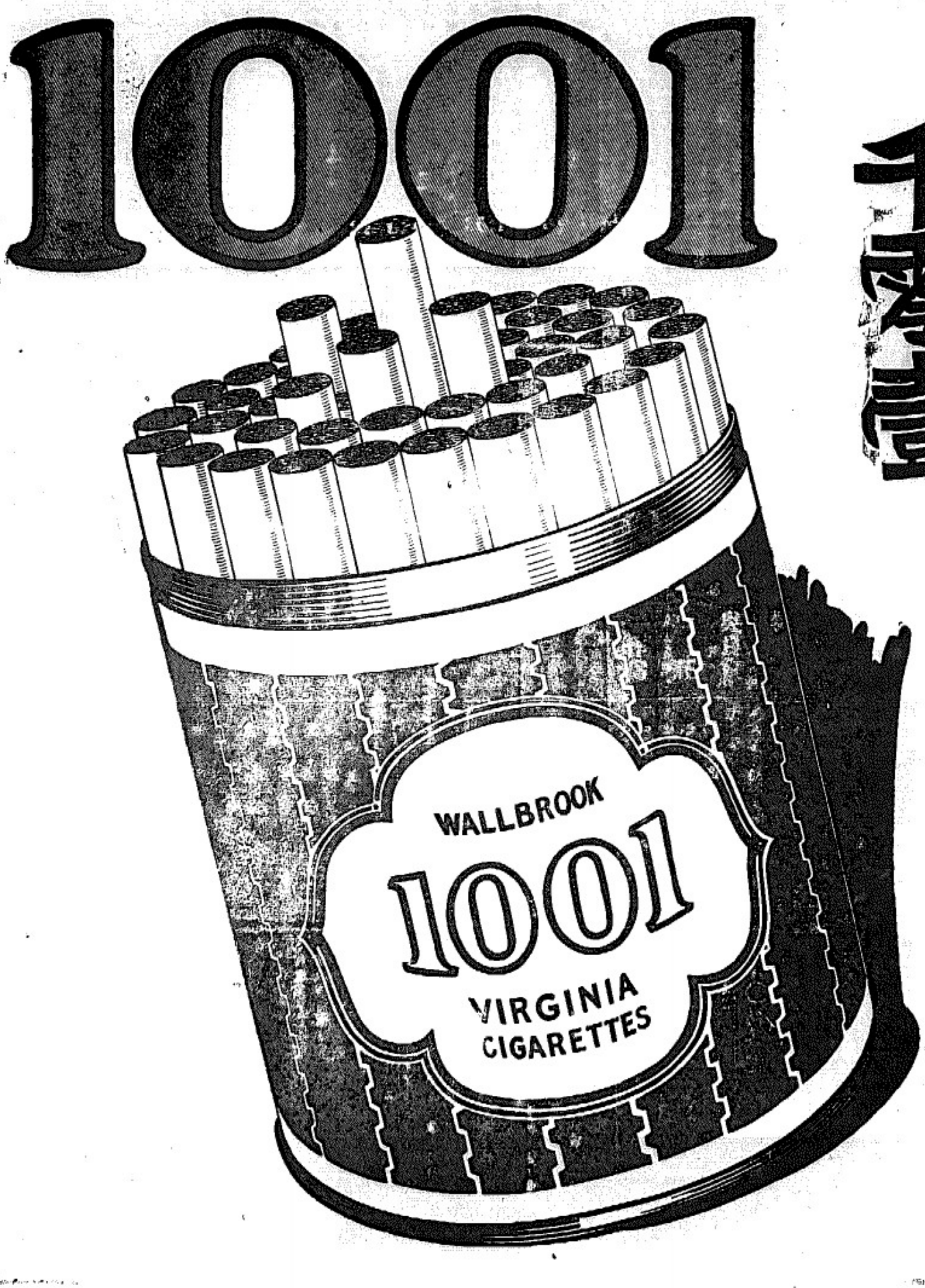
金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁釀成
担保己收藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各處
是法國製造者

可向下列名號購買
新榮盛 泰泉盛
瑞利公司 滙源公司
振源興公司 永興公司
泰建發記 錦安公司
協沖公司 信興公司
德美公司 新永泰
和美興 安東莊公司
凡購此酒一樽者卽贈以免費酒牌
枝二一 二四六

專權代理三州府四州府暹羅及蘇門答臘

綏萬兄弟有限公司

新奇出品不可不試



千零壹

○邦嘉檳港愛國華僑之募捐

（邦嘉檳通訊）

濟南慘案之警耗傳來、檳港愛國華僑、莫不慷慨響應、一日之間、募成一萬餘元、並托協榮茂輪船船主香叻于昨日由和豐銀行匯作國幣八千一百元交南京國民政府、檳港蕞爾之埠、華僑爲數寥寥、竟能于短小時間、募集巨欵其愛國之熱心、誠足嘉矣、

○傾囊腰包愛國之可風

（專函）

佛盧和豐華僑學社、於本月（五日）十六日十二時、假座和豐公立與中華學校附小學校、開（華僑賑濟祖國兵災大會）是日到會者數十餘人、由李君清風主席、報告開會宗旨、略謂、本社既爲慈善機關、對於祖國兵災、理應加以臨助、質君馥林繼、謂此次濟南慘案、凡我同胞、吾僑素具愛國熱忱、豈能坐視不救、次王君者相謂、此次慘案、痛不忍言、王君似泣狀）、吾人既不能捐軀而救國危、卽當輸財以解國難、再次周君國樑謂、兵災、解國難、呂余（民衆之天職、最後尤君亦謂、國民不愛國、還算人嗎、大衆討論已畢、卽輸流認捐名册、首由干根相周國樑兩先生、各認捐一千元、其餘認捐者、概皆數百元或數十元、當場卽捐出三千餘元、是時大雨滂沱、自不啼泗兩來之愛國慘血、而吾人和以愛之熱淚也、會畢、該社人員、冒雨向街場各店舖及住戶募捐、該地僑衆、無不慨解義囊、踴躍樂捐、兩店舖合計、尤爲仁不讓、多者一百元、工容捐出、已募得七千餘元現向該埠附近居民及錫礦工人勸捐中、將來可望至一萬餘元、休哉、以蕞爾貧苦之和平、竟能募出如此之鉅欵、該埠華僑、可謂傾腰包而愛國矣、又聞該埠中華學校附小、全休教職員與學生爲助祖國兵災、奉予是日罷課、將職員多出數元至數十元、學生多出一二元或兩三元、最少亦出五角、總計約有二三百元之譜、該校人員、腰包雖小、然以滿腔熱血、奉必傾囊捐助爲快、該埠愛國之熱忱、誠可嘉也、

○福州會館籌賑消息

（吉隆坡通訊）

吉隆坡、本坡福州會館同人提捐救濟山東濟南兵災賑款共三千餘元、此款轉于本日由廣益銀行匯兌寄南京政府財政部長收、並函各閩州人加非雜每

○勇於救國之僑胞

吉隆坡、本坡方面之商業、以膠椅行之所爲最少、惟對于濟南慘案、其籌捐之績、亦算得最佳、聞有萬豐膠椅店、本是小營業、該號生人、竟能認捐金、亦可謂卜式子文勇於救國矣、聞雜貨行各商、由昨日起、始行叠捐、僅一日之間、得款竟逾萬元、其熱心愛國、至爲欽佩、聞尚陸續進行、將來得款之鉅、可預卜也云云、

○廖內僑胞之救國熱

（廖內通訊）

自山東慘禍發生以來、海外僑胞之捐輸者、風起雲湧、頃聞廖島僑商鑒於欲羅傳遇遇害蔡公時陳南宋等、駕目時艱、亦不忍同胞之久罹水火、特於本月廿日在該埠端本學校、召集全僑緊大會、籌商進行募捐辦法、將來成績、定不亞於南洋各埠也、

「風起雲湧之學生愛國捐

（棉蘭通訊）

棉蘭、棉蘭華僑學生、因僑胞本其愛國熱誠真心之主張、發起愛國捐者、乘已風起雲湧、查學生方面、加督中、神州、華商、通俗、幼稚園、英以英男校、已先組織、其成績速已載本報、但查尚有爽以英女校、天、智女學學校方面、不乏男女同胞、仍覆叙會議、組織棉蘭之大、循息不通、故猶未之聞歟、

○華商學校師生之愛國捐

棉蘭、華商學校師生、自聞國軍于山東濟南被日帝國主義之軍隊、無故凌辱後、莫不義憤填膺、踴躍輸金、以紓國難、當由該校師生自動發起、三數日來、教師方面有捐二十盾十盾五盾不等、學生方面捐八盾五盾二盾一盾者亦不等、聞已籌得六百餘盾、不日卽將彙總商會匯寄京云、

◎停辦台茶通告

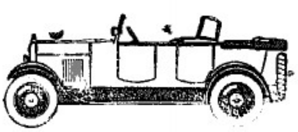
啓者茲因時勢冷淡市面蕭條影響本號經發電向台灣止辦特此通告

▲鄭重聲明以免誤會

再啓者本號向爲殖民所掏而愛國之心豈讓人先故至月十號經發電向台灣本棧止辦越日接本棧電覆除附出中途茶葉之外一律停止該茶由香港轉搬恐日期過限六月八日以後到叻之茶概行不收再此通告

錦祥號謹啓

12-14 H.P. CITROEN B 14



在歐洲今日最大之汽車製造者爲名詩突倫製造者起彼因無時不在擴充其汽車約每日出品約有一千輛然又求過於供因其汽車價錢而其所售之價格於其他劣等汽車尤爲低少

一九二八年時突倫經已運到其價格亦復降低

諸君於決定購買任何汽車之前務請駕臨參觀不勝歡迎之至此佈

七州府唯一代理人

新加坡　吉隆坡　怡保　檳城　巴雙

遠東汽車有限公司啓

Sole Agents S.S. & F.M.S.

EASTERN AUTO CO., LTD.

Singapore, K Lumpur, Klang, Ipoh & Penang

○你有厭世嗎？

△請飲文采寧酒

看有感覺精神沮喪困度及魄力不充否請君將即刻恢復所失去之精力請飲文采寧酒比補酒較爲優勝專門出品尤爲著與乃爲有補於生命、酒每日飲用一杯或二杯文采寧酒將是君之身體恢復強壯將是君之精力并使君多少有力做界上數千醫生皆以此酒予病家飲用

已有醫士一萬七千位介紹此酒於大衆

WINCARNIS

"The Wine of Life"

Local Agents:

Huttenbach Lazarus & Sons,

Singapore, Penang, Ipoh & Kuala Lumpur.

紋盤牌香烟

▲香清味美▼

漂亮人宜吸
冣漂亮的紋
盤牌香烟

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

CB-119

駝牌毛巾
真皮皮箱
絲襪線襪
牀蓆地蓆
浴衣浴巾
內衣笠衫
嫦娥(才粉
香釉香皂

安聯公司謹告
新嘉坡水仙門大馬路六十七號
Anlu & Co. Shanghai/ Singapore Branch
67. North Bridge Road
Singapore. Phone 2264

舉凡一切
中華國貨
上海名廠
新款貨品
現貨零沽
一律公道
價廉惠顧
至希歡迎

◎第一軍政治部告奉直魯民衆書

親愛的奉直魯的痛苦民衆們、你們可曾知道、我們這次爲什麼要這樣不辭勞苦、跋涉山川、饑不遑食、夜不安寢的來到你們地呢、請你們看清楚我們的旗幟罷、我們是國民革命軍、是國民革命的第三軍、我們是中國國民黨的軍隊、是民衆的武力、是有主義、有紀律、有訓練、明大義、愛國家、親民衆的軍隊、我們所負的唯一使命、便是解除民衆的痛苦、爲民衆謀利益、所以我們作戰都是爲主義而戰、爲民衆利益而戰、爲爭中華民族自由平等而戰、這種的戰爭、是光榮的、是有重大意義和價值的、親愛的奉直魯民衆們、你們這幾年來呻吟痛苦於萬惡的軍閥張宗昌、孫傳芳、的鐵蹄蹂躪之下、所受種種、是何地登峰造極而達於極點阿、我們每每想到這裏、又是如何的目眥裂指、氣憤填胸、恨不得立刻把張賊作霖、張賊宗昌、孫賊傳芳而踐之、食其肉而寢其皮而後快啊、我們這次來、就是來掃除這萬惡的奉直魯的軍閥、要把你們從奉魯軍閥的鐵蹄之下拯救出來爲你們謀解放、謀幸福、進而完成中國國民革命、你建設三民主義的新國家、親愛的奉直魯民衆們、你們過去所受的痛苦、那真無數、萬死不的狗賊作霖孫傳芳、張宗昌、爲了要滿足他們個人的私慾爲了要保存他個人的地盤、竟不惜殘民賊恣、殘民以逞、窮兇極惡、爲所欲爲、或打家而劫舍、或縱火以焚燒、或姦淫而擄掠、或越貨而殺人、擠吾民於深淵、陷吾民於水火、除雲貽殺、慘無重重、使慈父不得見其愛子、嬌妻不得面其愛夫、兄弟妻子離散、老弱轉乎溝壑、壯者散而之四方、兇年饑歲、莫此爲甚、親愛的奉直魯民衆們、可憐你們便這樣整天價地、沈淪在這暗無天日的地獄之下、以首蹙面、氣息奄奄、踞不轉身、最觳悚者、苛稅雜捐、百出不窮、吸吮吾民之脂膏、噬吾民之骨髓猶嫌不足、在在足以置吾民於死地、使吾民傾家蕩產、無以圖存、以致於鬻子完稅者有之、以愛妻爲抵押品者有之、疲弱滿目、餓殍載途、使見者傷心、聞者下淚、其兇殘之熱、居心之狠、較諸洪水猛獸、誠有過而無不及、倘不把這萬惡的奉魯軍閥早日剷除、吾民無噍類矣、可憐的被奉魯軍閥壓迫的民衆們啊、請站在我們的旗幟之下、一齊向殘餘軍閥殺去罷、你們深深地認清楚、統治你們四個的、都是把你們而食的惡虎啊、只有國民革命軍才是你們的救星、才是你們的保護者、你們難道甘於俯首帖耳、聽軍閥來壓迫嗎、你們難道忍於任軍閥的魚肉、而不思起來反抗嗎、可惜的民衆們啊、現在是你們爭自由、爭平等的時候了、你們趕快與我們攜手罷、你們應能夠站在十字街頭麼、我們革命是準備着 你們的利益而犧牲的、我們以熱血和頭顱去換取你們的利益、這次出師伐北、便是爲着這一點、現在萬惡的奉魯軍閥已經在那裏發抖了、孫張內部的火拼、更注定了他們要死的命運、在不久的將來、行見青天白日旗幟的光芒、照耀於恐怖的北京了、我們爲了要使你們的痛苦、能夠早日解除、你們的幸福、能夠早日謀得、所以希望你們能夠真誠的與我們合作、或接濟我們的糧餉、或幫助我們的運輸、或爲我們探刺敵情、或爲我們担任嚮導、使我們增加無上的力量、而得於最短期間、將奉直魯殘餘軍閥、剷除淨盡、而後我們才能得超 苦海、重見天日、安居樂業、享受平等自由的幸福、親愛的奉直魯同胞們、最後的勝利、一定屬於我們的阿、我們來高呼口號罷、一、奉直魯三省的民衆團結起來、二、打倒國賊奉直魯軍閥、三、撲殺張作霖、四、撲殺張宗昌、五、撲殺孫傳芳、六、肅清萬惡的共產黨、七、擁護爲人民謀解放的中國國民黨、八、擁護爲人民利益而作戰的國民革命軍、九、擁護總司令完成伐北、十、北方民衆解放萬歲、十一、北伐勝利萬歲、十二、國民革命成功萬歲、十 、中國國民黨萬歲、

◎我軍佔領濟南前各路戰況

（上月二十九日電）據第一軍團劉總指揮報告、第一軍於二十八日晨、佔領泰安高地後、即向界首進攻、逆軍紛紛向濟南潰退、不等轉及山東號二綱車、下於二十九日晨到達界首附近、正在激戰中、第二軍團已於二十八日晚、佔領膠濟路之明水鎮、第四軍團二十八日晨、佔領肥城、孫良誠部二十八日午佔領平陰城、

（兗州行營來電）我第二軍確實佔領膠濟路北明鎮龍山鎮一帶地區、又第四軍移濟南部、暨二十九午佔領界首、現正在追擊中等語、濟南二十九日東方面、南距占明水後、我軍因往 被圍、劉湄周村、膠濟路電報均不通、龍山站到有激戰、大部南在萊蕪集中、將攻博山兗州豐電、或十八軍之一師、抵何莊對博山警戒、陶師抵白泉鎮、三十七軍抵龍山嶺展開、九軍至大洞口、進擊濟南、一部向攻泰安、孫良誠平陰、向毛家鋪猛攻、總賀夏方面部、暨陳師界首白馬寺肥城之線攻擊中、總委會昨接前方報告、戚第四軍經日向肥城圍攻、激戰一晝夜、至昨午、始將該部擊潰繳械、是役斃敵爲數、俘虜八千餘、繳敵軍長槍四百一兩、盜長一名、師長 名、獲槍數萬餘桿、始所十專、戰利品無算、第三十七軍於二十八佔膠濟路北之明水鎮、積與棠家莊進攻、自鐵路被軍截斷後、孫軍已歸於退卻、除鐵槍外、貨無他往；或軍現因各路進展之故、包圍形勢已縮小、

◉京綏路撞車慘劇

▲死重人……傷二十餘人……

京綏鐵路往返京張之車、每日兩次、昨(二十九日)晨由京開平綏到京之車、至時延誤未到、而由康安開西直門車往綏遠開車、亦未按時開行、旋西直門站接到上站轉來電話云、夜內北開二零二號之車、行至青龍橋北地方、與南來九十三號之車相撞、因在夜間、兩方躲閃不及、是以互撞、結果前車貨消云云、該站即時電告京綏路局、及車務處、及午後三時許、又接該處電報云、九三兩二零二兩車頭、均受損傷、燒死煤夫一名、掛鉤人一名押車兵士三名、死狀均極慘慘、兩車司機亦受重傷、而乘客被輕傷者共二十餘人、當將詳情報告、待續報、

本公司代德國及其他歐洲各製造廠之種種貨物
機器 化學藥料 一切雜貨
本公司所受之定貨單 概照製造廠價格而定不另取酬金 樣品及樣本均陳列在本公司陳列室以供參觀如蒙惠顧請函詢或駕臨無任歡迎此佈
A. FUHRMANN
Singapore
Phone 655 65, The Arcade
星洲亞吉大樓六十五號
經理 謹啟
民國十七年二月十五號

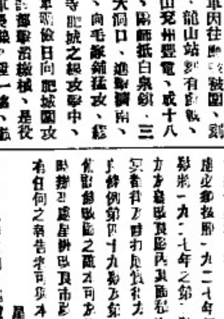
◯星洲改良市政局通告

▲增加一九二七年第二號條例及其圖：
爲通告事本局有關之各地主知悉本局業經將一九二七年星洲改良市政局條例第五十條所列之第 號區域及其圖已經本局照章修改並經核定公佈、凡關於此項區域圖之計劃、有關本局者、均須依照本局規定辦理、凡有何之報告者可與本局經理人接洽此佈
星洲改良市政局經理謹啟
一九二八年五月十四號 求入

◯工部局通告

▲爲招人承辦水櫃事：
爲通告事照得本局委員現擬於亞力山大律建築儲水池所用八個水櫃詳情與圖本可以繳交五十元按櫃金之收條與本局儲水工程部取閱該按櫃金俟投票正式投票時即可如數取還
投票函件務須封固并於封面書明 Tender for Eight Sedimentation Tanks 於六月一號星期五日午前投交本局秘書處將於六月卅號開票此佈
工部局秘書鳥維啓
民國十七年五月十五日 本國

德國擔那士炭 輪船各廠用
三井孔明煤炭 家庭必用
石牌鐵洋灰 建築土工用
高燐烏灰 建築土工用
南洋總代理
廣德興隆 電話三五二七
三順公司啓
民國十七年二月一日



諸君何不一試此世界著名荷蘭羅得士的(Droste's)之荼葉粉乎？
各上等商店皆有發售
唯一總入口人萬加埠協蘭銀行十一號律得喃公司啓
SOLE IMPORTER
Internationale Crediet-en Handels-Vereeniging
"Rotterdam"
11, D'Almeida Street, Singapore. Phone 931

世界最好香煙

啓者本坡桂林街門牌十七號南盛公司生理原係蔡亢泉郭國梅劉茂三三人合股開張今因蔡亢泉郭國梅志欲退股將兩人名下股份抽出當面結算清楚概歸劉茂三承受自此以後南盛號生理係劉茂三之事與退股人蔡亢泉郭國梅兩人無涉倘南盛號前有與街市來往賬項未清者限本一禮拜內向來理會清楚逾期不到乃係自悞與退股人無涉特此聲明庶免後論此佈

民國十七年五月廿二日　佈

承頂人　劉茂三

退股人　蔡亢泉　郭國梅　謹啓

○緊要啟事

敬啓者馬六甲三寶井園國成肥租園園公司全座機器廠私今已期滿將本月一十五號將全座機器廠私交回舊廠主園國公司如園國成肥日前有與各號或個人名下賒割及揭借會項等由登報日起限一星期內與承租人經手理會清楚如過期乃係自悞與舊廠主園國公司無涉特此聲明以免後論

民國十七年五月廿二日　佈

舊廠主人園園公司

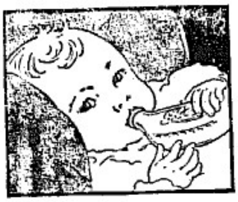
承租人　唐相譯　黎恢威　同啓

△本報特別聲事

啓者閱報諸君如有即日未曾接閱本報者可即通函及便報販將此通告

民國十七年一月廿七日

本報發行部啟



△快樂之孩童 「二」

嬰兒倘以「葛勒素」牛乳粉定快樂滿意該粉乃世界上嬰孩之食料能使心神與身體之康寶健百真之嬰孩均食此粉而醫士又皆贊許之即是予亦無不食用該粉也

唯一代理人　英暹有限公司啓

Glaxo

Sole Agents:-
Anglo-Siam Corporation Ltd.
Singapore

Bowel Disorders

胃病必須

安琪阿蠟水能有安胃治胃及其他腸肚不寧之病之功能是以乃為增進消化力與身體之健劑此蠟水乃[illegible]胃病且可使腹消化力之強健消化胃中之運用功能兩便用者强健力足且各大醫生均用此蠟水以醫治食後胃弱併發[illegible]胃中積滯等症且皆治愈腹痛之胃病

各大藥房均有發賣

THE PERFECT EMULSION
ANGIER'S EMULSION
ENDORSED BY THE MEDICAL PROFESSION

十七年五月廿六日 大 第十一頁 年四月初八

法國雙地千路白濁丸

此葯丸創於一千八百十四年爲世界上最靈劾之白濁葯總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇劾

有斯疾者急宜購

南洋總代理 怡保庇能 會豐商店

現今日之衛士咸取散拿吐瑾丸之鐵質能使人强力能振興精神論此會之確否惟由吾人之目睹而已然其曾經無數醫學之證而使人們確效[illegible]或其丸藥安能有益於君今君已有一種確實之經驗此使君享極大之健康運氣力足以振興以及爲幸福之[illegible]亦爲[illegible]觀上側之人體弱且瘦及服(散拿吐瑾)之後其氣力己經[illegible]而君須手幸福[illegible][illegible]能[illegible]由吾人之忠告惟購(散拿吐瑾)可也。

SANATOGEN
BAT BIKIN KUWAT SUMSUM

Fletcher Trading Co., Ltd.

[Incorporated in F. M. S.

20, Raffles Chambers,

Singapore.

啟者本公司刻有下列諸物出售英國白，黑，紅，種種水等及一切用具「惹打仁那」油漆用後能使一切家具恢復如新且爲保護樓板最良之物如蒙光顧無任歡迎此佈

一九二八年五月十二日 星洲萊佛士大樓二十號達明洋行啟

伯司胰皂原質完美其與面色無雙之益天下馳名。

PEARS' SOAP

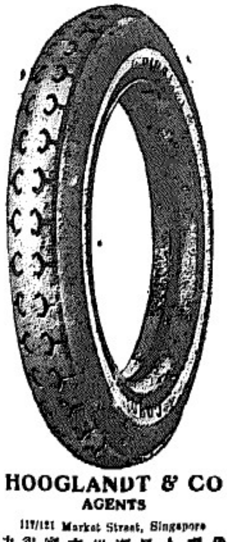
與面色有無雙之益

A. & F. Pears Limited, London, England. Established 1789

Sole Agents: Katz Bros., Ltd. Singapore & Penang

Soapmakers to Their Majesties the King & Queen

Pirelli Tyres.



乃保佳妙者 力生[illegible]輪

HOOGLANDT & CO
AGENTS
117/121 Market Street, Singapore

代理人星洲馬吉實得力一百一十七號至一百廿一號

福蘭公司

寄售者

中街五十六另三號林志成

東陵三角埔環珠內及汽車用品商司

和豐輪船有限公司

豐華輪船準於四月初七日由仰光檳城吉隆坡抵叻初八日往香港汕頭廈門

豐平輪船準於四月十二日由香港廈門汕頭抵叻十三日往檳城仰光

貴客搭船附貨請到本行面議

各船俱備有無線電消息靈通

代理

廈門埠 聯合公司

汕頭埠 興合公司

香港埠 同協成 和成號

欲防暗中危險 須用永備電筒

光亮射遠——經久耐用

各處電料百貨店均有出售

EVEREADY

學拿非達(馬來亞)有限公司

星洲峽合大建築內

1316

●人心險詐

永安堂虎標藥品創製以來、暢銷全球、無遠勿屆、其所以有此成績者、皆因藥品靈驗、功効無比之所致、初亦非偶然也、至于藥料之配合、裝璜之形式、均本堂主人獨出心裁、特別創製、並非假冒別人、藉圖混充、天日在上、可鑒此心焉、然一般射利之輩、因虎標藥品之發達、見獵心喜、貪念頓萌、於是做冒之者、實繁有徒、不求藥力之靈驗、專事裝潢之效顰、虎標萬金油之罐圓也、各奸商亦從而圓之、因防人做冒而改爲六角也、各奸商又從而六角之、一步一趨、人云亦云、此等奸商、行爲離譜、殊爲人羣所不齒矣、

今有某公司者、亦以做製此類之藥品、並大登其廣告、謂此類藥品、其藥料之製造、裝束之形式、百數十年前、業爲歐洲名醫所發明、並謂十餘年來、我國人之此製者、何只數十家、等語、希圖掩飾、不知此種僞稱之說、人已見其作僞心勞矣、

彼謂此類藥品爲(歐人所發明)試問歐洲各藥廠所出藥品、其選料與裝束、有與虎標藥品同樣者乎、如謂(我國人假製者、何只數十家、)試問在虎標藥未發明之前、有比虎標藥先創製此類之藥品者乎、以上兩點問題、如能舉出而証明其有者、本堂主人、當以萬金賞之、以証某公司之言爲實、而其不能、則可反証某公司信口雌黃、故意誣蔑、其居心與人格、尚堪過問哉、

且有一事、當質問某公司者、某公司之執事、你還憶及去年九月十一日之一個事乎、是日、非有某商人訪你于之辦事室乎、你當時、非將虎標各種圖式罐樣及貨樣樣等、詢問某商人、而欲假製虎標藥品乎、(此事、有文件証明、須必要時、可發表)司馬昭之心、路人皆知之矣、你計雖狡、豈能盡掩其跡耶、果也、某某油、某某水、罐子其製造與永安堂者無以異、如謂做自歐洲、試問歐洲有此罐式否、謂非做製本堂、其誰信之、人心險詐、眞不可思議、悲夫、

本主人、對于做製虎標藥品之事、早已先揭其奸、本不欲再事申明、因其人、反無理取鬧、希圖擣亂、又不能不與之辯白、閱者幸共諒焉、

嬰孩自己藥片

爲令郎之良友

嬰兒及小孩之疾病大抵總不外乎腸胃失序有以致之也嬰孩自己藥片正是爲此等疾病而製卽如新江泰順鎮內大街頭拯生堂趙國熔瑞山先生來書云鄙人次子木銳年方三齡時患身熱咳嗽吐瀉之疾及試服貴局嬰孩自己藥片未及半瓶百病失蹤等春到今一竊不勝感謝大醫生之所賜也足見嬰孩自己藥片初步功力乃是使腸胃和調淸潔腹後消化有序止肚痛停嘔吐凡兒腹脹泄治驚風傷風凡小兒出牙一時之痛苦服之神效無匹且驅除蛔蟲易如反掌嬰孩自己藥片凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購一瓶叻幣六角每六瓶三元郵力在內

謹認明韋廉士醫生藥局之出品方不致誤

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

出

法國酒

正葡萄萬安池

上等萬安池

[illegible]之唯一代理人

羅敏萬蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻處分售　新榮盛　振源號　永福號　永豐　乾源　新永泰　振興源　錦安　鄭德輝　陳其昌　大酒店

（丁）（紙）（磬）（刀）
THE COMMERCIAL AGENCY Co. SINGAPORE

叻報俱樂部

—本欄徵迎投稿—

論述

新中國之思想界領袖（五）

（石孚譯）

魯迅注重寫實、敢於描寫平常事件、他不問時間、他的着重點在鄉村和農民生活、他曾說、（我的生活沒有愛、也沒有詩、）他的小說裡像多斯氏夫斯基和高爾基二人的作品、極富於同情心和熱烈的情緒、最著名的（阿Q正傳）已經譯爲了法、俄、英、德、四國文字、法國文學大家羅蘭氏讀完這篇小說後曾說、（這一篇寫實作品　裏面很多諷刺的含詞、我也永不會忘記阿Q、那副憂愁的面孔）、這是魯迅小說中唯一中文譯成法文的作品、魯迅用寫實方法描寫一個農民、阿Q……的思想、把阿Q那種無知的情景、給得淋漓盡致、阿Q爲不識革命爲何物、不解新時代的意義、這都是歷歷說出來、在（風波）裏、他描寫鄉村生活、並且用滑稽和諷刺筆調、敍述農民怎樣　受社會改革的影響、（狂人日記）、是一個對於舊文化的諷刺作品、魯迅的第一本短篇小說集（吶喊）、於一九二三年　版、以後還陸續有其他小說集和論文集、有人說、魯迅作品裏充滿了人生悲劇中種種稀平常的事件、他是一個天生的悲觀派、一個嚴厲的批評家和諷刺家、有獨立的精神、並且是民主化的、他用普通話寫作品、他是一切迷信的死敵人、篤信科學、鼓吹新思想、他曾對我說、（孔教和佛教、已死亡、永不會復活了　我不信上帝、祇信科學和道德、中國人本和宗教無緣、所以再也不會信仰它、中國人今日最大的毛病是懶、他們一旦努力起來、內戰局上自會停止、那時中國也就强盛、工作和科學二者是中國的救星）、

小說

從晚安到辭行（四）

（發編軒十）

其件朋離、雖不依依、而人自一個酒樓小過了飯、又同到卡爾登去看電影、那天演的是麗與甘爵之（殘花淚）、那幾幕上曾於表顯悲哀情緒之蕭甘爵之表情，竟逼迫得我倆流了許多同情之熱淚、這尤其在我們當歡樂之時候、在那戲門口之我們之斷帶之淚痕，可以充份證明的、我在迷濛之情緒裏、不自知之同伊沿着跑馬路散步、不自知底和伊講了許多甜蜜之語句　…這種甜蜜之語句、算是在我有生以來從未意想得到的……我在這空氣清新之空曠處頭、懇懇地說了、晚安、正在我走進直駛電車的時候、我猜徹底聽見伊同樣之同聲了一聲、這是我明明記得、我從那晚就開始我之船上之單調生活了、

航海學和軍事學、我是很喜歡研究之、因爲伊之印像一刻不離之盤旋在我之腦經裏、充分之精神、不能都放在書本上、六天過了、不知不覺之登了岸、直跑到伊家裏去、伊家裏之情形沒有改變、我來我走了、伊呆呆地望了我一眼、似乎有許多說不出之話、沒有機會可以說、祇好從容着送我到門外、

瀛談

歐西占命談（三）

（苑林譯）

▲九月　人屬九月生者、於事事多有條不紊、任作一事、均可底於成、當爲十徒、或音樂家、或教習中、最佳、並當爲教育界之領袖、女子則極愛修飾、喜以時裝炫於衆、男子於商業於金錢錙銖計較、苟有欺之者、雖纖微、必引以爲仇也、

▲十月　本月所生之男女、其性質之歧異、幾如日夜之不同、男子專能自立、大都作商業之媒介、或以其特殊之技能、從事賭博、以獲厚利、此輩頗能取悅婦女、然行爲頗遊蕩、儘飛舞於百花間、而無一定之棲止、女子則奢侈無度、大與男子相反、時有困乏憂、當占貸時、頗有奉償之志、然苟向之追索者、則不能踐約、

▲十一月　本月所生之男女、決斷才具者、極莊重、藝術最精、未過大事時、不譏議、且和藹可親、然亦可迫之使爲酷、於事多不經意、一經奇蹟之不力、恐終將失敗、措置大事業、多特確、自大而愈謹愼者、則愈佳、

▲十二月　本所生男女、性易怒、脾氣躁、然不惹怨、心地忠懇、不諱過、但爲人樂、歸輔宮、哥羅極分明、體質大都健全、多永年、（完）

雜談

某女校之愛情小說潮

（菁果）

上海某女子小學校、係諸師長合資者組織、所教授之國文、多採用語體文、而極淨坻所、近乃有愛讀言情小說之潮流、是爲可不能、

▲春倦欲眠　先是該校高一級有某生者、常擕有大批說部、私自偷讀、除其契友外、亦無注意及之者、入春後、日暖風和、每至午膳回照教室時、輒生倦感覺春意闌珊、往往伏案欲眠、又恐師長之督責、乃用藉消遣之策、於是如發見某生處有大批書本、初讀後、興味甚濃、遂傾向、假借焉、

▲大批愛情小說　某生以所不敷求、即將所有之書、捆載而來、計有廣陵潮、啼笑姻緣、性史等、以及單行本之小說雜誌、多十餘種、一般少女、初亦一知半解而已、閱讀長篇者、僅擇所欲閱之妙處、讀時聯絡其類、既而爲二高三各級中、皆染此癖、爭向某生索取、竟有詢問地址、自往購辦者、

▲讀之經驗　此事、校中師長固秘莫能聞、據十三齡之某生云、渠自知此種書、爲家庭所禁、乃借自修之名、藏於正課書之下、暗中偸讀、不知者、固以其爲勤學、在校中、即閱讀之機會更多、

▲讀書之感觸　平日學生等課餘工作、多遊玩事、至是竟有相約研究、互相談愛之意思如何、私語爭、時則三三兩兩成羣、竊竊細音、宋群作何種論調云、

雜談

舞俗瑣譚（一）

（離塵）

選美跳舞之風、甚囂塵上、青年士庶、相率結侶於舞場、盛極一時、人皆稱羨、朋儕中多嘲此者、每召余往、皆峻謝之、曾染體勞形、眼時弓折、不復能作婆娑態矣、對於燈綠衣紅、釵光鬢影、徒增感喟、無已、於春殘夜坐白無聊賴時、遍覽諸書、得世界各國跳舞情狀若干則、錄供讀者、兼餉友好耳、

▲南斐　南斐人士視跳舞飲酒爲極樂事、工餘則相率舞於樹陰、入夜復舞於屋內、夜以繼日、倦始散去、多爲單人舞、或拍手、或轉旋、但每節面有飾也、惟女子多不與焉、有之、惟結婚時、舞而已、習俗結婚雖定禮、新郎端坐於側、而新娘舞其前、舞罷、成婚、是視跳舞爲婚禮之大者、

▲西斐　西斐多廟宇、而廟祝之勢力頗大、故西斐女子每聯其名曰侍神、實則使廟祝之勢力而獲利耳、故遇神者入廟後、惟見少女跳舞其間、輔以音樂爲之節奏、而舞者婉娟、頗足動人、兩意相得、即可交合、

雜錄

女子笑的研究

（卿飲）

（一）情笑　是女子之眞笑、亦是電影上所謂內心之表現、笑口微啟、頰現小凹點、眼微花、或頭微側、這種笑、是專對於所愛之男子笑之、（二）賤笑、是鄙賤之笑、面部作用、並非內心表現、笑時口微帶歪、以眼上下看人、這笑是對其厭惡之男子而發生、（三）假笑、亦名妖笑、是淨薄女子常使的技術、是電影上所謂做作之笑、笑時口略咧、頭微側、這種笑是妓女對嫖客而發之、（四）心笑、是眞之內心表現、但是面部完全不笑、這種笑法是腦中想了不如意事、（忽來了情人）面上現有眼淚、面既一時不能笑出、祇好心笑、或在大衆宴會時、忽然來了從未會之情人、可當衆作情笑、似乎難爲情、所以祇好心笑、

時界

輓徐枕亞夫人蔡蕊珠女士

（陳飾曾）

▲其一

獨苦同甘覓食餐、傷心儘眼盡彌樂、生離已覺心花冷、死別從知淚點殘、啼笑皆非爲巧婦、愛憐無主累良人、可憐身世如浮萍、離合悲歡萃一身、

▲其二

孤星一點暗傷河、卅載光陰夢裏過、獨世由來歸夢幻、命途到死定風波、名花不主飄如絮、瘦魄無依可奈何、荒塚迷離煙雨濛、傷心祇有漏維摩、

▲其三

到死忍教恨不忘、悔教當賦悼亡詩、焚香告天嘉禮稱、埋玉埋香劇可傷、薄命紅顏憐弱女、多情夫婿慟荷鄉、彼蒼恨七郡填間、幕草若烟總渺茫、

▲其四

凄風冷雨暗腸斷、中歲何堪斷續弦、笑語合多消鬼妬、豈因緣爲得人憐、忽聞身影偏覓海、賦作悲歌掩恨天、誓逐徐君依側乞、遺骸納有鼓盆篇、

名譽會長正副會長總幹事每五元
職員 二元
辦事地點中華總商會辦事時間上午八時至十二時下午六時至九時沿門售票全體負責
△報効物品▽
岑中館報効生花
安樂園報効全場餅干
商業代理公司報効全場屈臣氏汽水
炎興公司報効全場朱律
順怡祥報効全場汽水
嶺東學校報効作樂
中華女學校報効布置
南方女學校報効作樂
潮商旅店報効臨時辦事處
新世界主人王平福先生報効戲台
萊園生花公司報効生花
大中華汽水公司報効全場汽水
中國華商烟草公司報効全場香烟
廣德泰報効會場應用布疋
南洋兄弟烟草公司報効全場香烟
文文報効點綴會場紙扎
新新報效點綴會場紙紮
其餘報効及助演者俟來信查覆後陸續刊登
中華民國十七年五月廿三日 (乙)

○廣惠肇方便留醫院第十八屆幹事員芳名一覽表（一）

正主席 吳勝鵬(島旁)
副主席 梅[illegible]頁
受托人 吳勝鵬(島旁) 梅[illegible]頁 林文田 鍾[illegible]泉
監學德 曾紀宸 何思觀
財政員 全體受托人負責 查數員李玉階 劉沛清
乘務 稽查員 冼敬雲 唐啟光
幹事員
吳康泰 方[illegible]清 [illegible]玉[illegible] 冼[illegible]雲 陳瑞南 [illegible]樹春
陳宗熾 唐啟光 李玉階 鍾蓉初 鄧文軒 岑[illegible][illegible]
高[illegible]泉 黃斗山 區覓堂 盧文錫 張 昭 梅啟康
黃理榮 伍燊才 梅少軒 [illegible]桐甫 陳廣志 [illegible]保[illegible]
劉沛清 梁鳳韶 石奕熾 胡文釗 陳贊[illegible] 曾松楣
李[illegible]祥 李堯卿 梁金發

▲鳴謝廣告附登

黃瑞煲太夫人李氏喜助本院經費捐來銀一百大元正
派也律梁鳳彩女士樂助本院年捐來銀五十元正
李祥兆先生報効本院西式抽木摺椅二打價值一百元
劉寶堂陳沛霖先生報効本院週年報刊圖章不取工值
穎和公司寶號週年服價報汽車運載本院貨物
大東影相樓李鏡仁先生報効本院撮影十八屆職員相三拾寸一幅
民國十七年五月十九 (乙) 廣惠肇方便留醫院

秘製
墨魯窩兒
華譯鱉魚肝油精丸

墨魯窩兒者即鼻古鱉魚肝油精丸也此油之功用能治內傷虛弱吐血陰虛痨瘵肺癆咳嗽哮喘筋骨疼痛及童子身體枯弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立漸神效但其味腥羶胃弱之人或不能下嚥而況非偽日多每難斟酌不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精粹製為丸此丸之力實甚二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一瓶製丸不論胃強胃弱之人皆可吞服以小瓶裝之隨身皆可攜帶年老者以之補血生精孕婦以之固胎滋乳小兒隨意與食尤以補果無異化為長病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩季之功真挽回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

可由代理各有代賣

綿咨鴒及慶全公司

Obtainable at All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

民國十六年一月三日

勃福 Burford 人頭並鳥包頭肥皂也是世界上品質真好之肥皂

每包共有肥皂三塊係以浣洗之最精緻輕軟之布帛亦不致受損如把他與市上出售之任

何種鳥頭肥皂比較諸君必定知這種肥皂是歷來出品中最優美肥皂便了

人頭並鳥包頭肥皂價格特廉上等商店均有出售請君試用方知言之不謬特此廣告

◁批發處星洲華芝利路孟嘉理實達公司▷

惟一代理人孟嘉理實達有限公司啓

Sole Agents
McALISTER & CO. LTD
S S. and F. M. S.

大大大六獎

（獎）

大大大……[illegible]……見出于期內……[illegible]……

[illegible]

廣東

◎梧市迎黃大會紀盛（二）

△黃紹雄之演說詞……

吾人更應知革命之成功、非短期所能達到、總理所指示吾人之北伐事業、己到相當成功之時期、現在軍事結束時期已屆、吾人要謀積極之建設、以實現三民主義之國家、如何而後可以造成一介三民主義之國家與社會、原非容易之事、總理手定、建國方略建國大綱、即是實現三民主義國家之策劃、、目前之兩廣地方、早已由軍政時期而入於訓政時期、故兩廣現已力謀建設之進行、以圖訓政之實、但要建設一個完全三民主義之國家、必多反動之阻碍、現在反動最力者、除北伐軍閥外、以共產黨爲甚、總理當日聯共之政策、是一種權宜之計劃、當時各同志警告以共黨將來實欲擾亂國民黨、鄧澤如同志曾以此問總理、當時總理曾覆致鄧澤如函、稱如共產黨徒以後不奉行三民主義、本黨應以非常手段處置之、以免爲禍、所以容共政策、純視其對三民主義之信仰如何而定、並非一定不變的、當此訓政時期、適共產黨徒竟謀反動、危害本黨、是以始有去夏清黨之事發生、北方軍閥與共產黨皆同爲本黨建設之最大障碍、故清黨與北伐、同一具有重大之意義、自去冬黨潮發生後、兩廣已處在純粹國民黨勢力之下、如不亟謀建設、謀民衆之根本利益、反動派必謂國民黨之建設乃空頭支票、徒托空言者、故在訓政時期之能建設與不建設、即爲本黨能否成功之表現、今反動派時時咀咒本黨、希望本黨之建設不能成功、吾人之勢力表現建設之事於民衆、即是表現共產黨徒之罪惡於民衆、而使民衆齊向三民主義大道上前進、不致誤入歧途、對於共產黨罪惡、在廣西方面尚不甚著、在廣東方面暴露尤多、去年十二月十一日廣州市、有古未有之大屠殺、至今如入廣州、尚能見之、吾人一思廣州慘象、即知共產黨所謂民衆利益、純屬欺騙之詞、並嚴燦爛之廣州、經去冬之慘變、燒燬民居商店數千戶、殺害良民五千七百餘人、爲民衆謀利益者應如是乎、至擁護工人利益、尤爲共產黨徒重要之口號、但自共產黨徒入冦本黨以來、以暴動手段操縱廣州機器工會、乃自鬪共派把持、而機器工會之衝突、多無減出、河南某機器廠從前工人七百餘人、至今僅有二百餘工人、在昔廣州共有二十二家火柴廠、現今僅存八家、爲日本商人資本經營者、始有存在、自去冬廣州焚燬後、商店被焚者數以千家計、每店失業工人十人計、即店員工作之工人失業者當在數萬人以上、此失業工人之衣食住、將從何而出、廣州手車工會爲共產黨徒操縱最大之工會、乃聞每一手車伕、月繳會費四角、今市手車數以七千計、月費可得二千八百餘元、以收入之鉅、故操縱會務之共產黨徒已有三人前爲搶奪會費之事發生、當去冬焚殺廣州之役、共產黨徒嗾使手車伕殘殺警察、謂可報復、其結果適召其犧牲、所得到之利益、除供給會費慘遭殺戮外、仍不能脫離拉車生活、至共產黨所謂農運最發達之地、當推東江各屬、而其欺騙農民之口號、則爲不納租、不納糧、租納糧與蘇維埃政府完納、即可享特殊利益、乃所謂保護農工利益之赤色武裝團體、僅教導團十餘人、其餘黨衆則爲僱用土劣軍殉毛瑟、及召木棍子之徒約數千人、而此數千人、又是無限制的、不足、便勒索農民之供給餉糈、在赤軍範圍之內、姦淫擄殺、無所不至、惟共黨首領澎湃之言是聽、集合時、澎湃囑某村農民不到會、要屠殺、即千百合衆立向某村農民實行屠殺、農民忙於耕作、偶不能時時到會、竟遭全村屠殺之慘劇、蓋共產黨之主義、是整個欺騙農民主義、其對東江之農運、實謀整個屠殺東江農民之運動、若輩于農殺甚多、頭多者、是忠實份子、不屈殺農人頭者、是反動份子、曾在東江有人頭會之組織、即其明証、東江、蘇維埃政府、其門前所樹蘇維埃三字、即用人血染成、而兩旁（造立赤色大恐怖建設維蘇埃政府）之一聯、以人血爲書寫、這是爲在東江剿共軍隊所目睹、並有照片同廣州、本人亦親見、試問革命要殺人頭會要殺人多而定功罪、則何貴乎革命、凡此種種、性行爲、（豈獨欺騙農工、直是欺騙全人類社會、現在東江海陸豐一帶民衆、被屠殺者達五十萬人、逃居者又佔數萬人、該處荒涼滿目、人煙幾至絕跡、凡有血氣、聞之莫不髮指、本年去冬在梧督師東下、即己立誓不與共黨同戴天、歸來東江、沿途死屍白骨、觸目皆是、令人酸鼻、我方俘獲之敵、[illegible]、輒見、莫不從于待遇、惟其悔過自新、乃本軍如獲對方士卒、輒予殺害、當第七軍余團長志芳在陣受傷迴梧方時、亦遭共黨慘殺、於對方將士咸憤共黨之殘暴、上下一心、奮不顧身、殺賊、乃能以最短期間肅清共軍、蓋從征將士、目睹共黨之慘無人道暴動、深知不撲滅共軍、如共黨勢力惡延入梧、則桑梓之地、雖有父母妻子財產、亦將不能自保、故我軍對共尤具熱心、迅奏膚功、亦以此故、即東江共產黨徒亦有不堪共產黨之壓迫、而倒戈反殺共產黨者、蓋東江共產黨中有一彭姓稱實力雄著之某執委數百人一次彭湃詢問其發現反動派否、某執委答稱、己殺戮數百人、彭湃謂尚有某某爲反動派、應即予殺戮、某執委奉彭湃命令後、默念彭湃所指告要殺戮之反動派某某均屬親族、素無罪、何忍殺害、但違令即己身亦莫保、目計殺人己多、天良發現、即同至本村宗祠內召集村衆、一齊不殺、擬用手槍自殺殉命、爲衆人所救、村衆多共派、但既服得此情、莫不咸恨彭湃之酷暴、即聯合倒戈、向我軍輸誠、擒殺共產黨人、聞彭湃曾云、海陸豐居民約七十萬、國民黨人不滿十萬、另三十萬爲有資本之大地主、均應殺盡、其餘三十萬人方爲真正共產黨人、故其對海陸豐乃出此殘暴屠殺手段、以冀達到少數共產黨人占有海陸豐之目的、試問若革命由七十萬人要革成三十萬、尚可謂革命乎、數月來退來被曾爲共產黨陷落、約二星期之久、聞我軍將進剿、彭湃遂迫退城人、於城被屠抗命及逃走者、被殺至一萬六千餘人之多、皆其空前之慘劫、蓋共產黨之主張、謂（人多死亡、米方足食、）實與吾人主張（人民衆盛須謀生產事業增加）之意義大相違背、現在海陸豐共黨已告肅清矣、惟共軍事亦將結束矣、以上種種過去之慘劇、共本人督師進時所目擊而耳聞、確定是類、有不能已於言者、由此觀之、在今日訓政時期、非力圖建設不可、今後唯一希望、惟在國民黨能實行三民主義、而欲三民主義之實現、尤非實行建設、[illegible]於人衆耳目更足暴露共產黨之罪惡於無遺、至曾建設、是人人應有之責任、而亦人人應盡之力者、際此革命之策源地、現在兩廣從事於建設之實施、以樹各省之模範、而外人士亦多表同情於兩廣之建設、總如何自處責任、努力進行、以副中外之期望、本人今日亦希望開會歡迎、特將個人對於廣西最近建設意見、貢獻各界人民衆一聽之、（完）

○收盤廣告

敬啟者本號鄒乳九八生理原係民國十五年夥創于星洲惡勿基律門牌三十五號今爲市情冷淡各股東均亦同意將該生理收盤叙讚出公親在如市肆字號倘有前來讚欠與本號交往賬項算結清楚如將有該號字牌鋪底家私雜項陳秀海君出受此係衆股東[illegible]亦外數生數目歸他限一禮拜內前來向各經手人理會過期與號成與衆股東無干口恐無憑故特登報聲明據此布

民國十七年五月廿四日　冊　　發啟與衆白

○趙祖彥啟事

鄙人經於本月廿四號脫離所任永興公司一切職務亦己辭去自本日起鄙人與該公司完全脫離關係特此聲明

民國十七年五月廿五日

藥奇可止咳丹

君謂咳嗽難醫乎　否否我必反對

咳嗽原非難醫之症、所以久而不愈者、因多等咳藥大抵只用三種味化痰降氣之品居多、意謂化痰降氣則咳嗽皆止、天下那有這樣的容易乎、蓋以一固定之方、而能治多數人寒熱不同之咳嗽、則必須該製藥人有特別之發明、及多年之閱歷、曾試驗確有實効如止咳丹者、然後可以收止咳之功、若缺於醫學闡發生於腑、則無異痴人之說夢矣、奇可臨症既久、經驗最多、一播古人喻嘉言之謬見、此止咳丹無論寒咳熱咳新咳久咳夜咳痰喘等症、俱能驗異常、咳者一試便知與藥多年之各藥可并也、

每盒五角　發行相宜

不論何種皮膚頑症

此皮膚水限一分鐘止癢

凡有皮膚血燥濕瘡癬癩經年不愈　痕癢鹹粒胎毒等限一分鐘見功　每盒五角、一角半

另制百靈油爲手足損爛膿水常流胎毒埋口生肌止癢的良藥

百藥油

每樽三角銅無貽　擦應水則用皮膚　水盆附名有名貼

調胃丹

此調胃丹服後不肚痛不泄水只要一兩大而止凡頭痛牙痛皮膚各疾大便秘等症有驗無少時、服四大有見毛功每盒二角

萬金油

此油可搽可食比之別家只有腳荷味者不同治肚痛牙痛中暑量眩風邪及臨屋濕腳腳腫等症功能最快每盒三角半二角

頭痛散兼贈膠片　價七占七角

治頭痛另痛有膠片包散服不苦藥重一分六見功快過別家三分七重的藥

代理處

小坡伍啓經　二馬路北方堂　吊橋頭吉友利　吉生和　廣同春　火山同和堂　丹絨百家香春和　竹腳[illegible]山泉　加東和山

萬奇可專醫內科婦科咳嗽內傷吐血

紅花油

紅花油白樹油最多混假、購人本號貨真價實不貴但貨

海山街四十六號萬奇可藥局

Gaiety Picture Palace

牙池

▲頭場七點半
前去三千煩惱絲　八本
卄著名明星主演
▲二場九點
從此路出（笑劇）
漫遊涉險　五本
百代笑劇

本院主人啓

Surina Theatre

蘇連那

▲頭場七點半
血戰先鋒　二本
何其金促　二本
局　破
▲二場九點
獅子之艦　九本
本月廿六廿七廿八卅號等日
開演

本院主人啓

BAYER

頭痛能使君發狂能救療君之快樂生活以去常服拜也安寧丕常頭痛丸則頭痛牙痛風軟燒胃熱病無不藥到病除但須購得眞裝者即封面標明十字形之（拜也）字樣者是也

（九）

○承頂聲名

啟者發權五支石大馬路門牌九百五十一號小品香咖啡茶生理原係李金昆創設今志圖別業願將小品香店底傢私雜物證申頂與瓊南興承受經營前小品香李金昆或有與街外各寶號割借來往幷與各朋儕擔保等項限一禮拜內齊來理會清楚倘或逾期不到者係爲自棄與香承頂人瓊南興不關日后生理盈虧此亦自造化無涉出頂人李金昆之事特此聲明以免後論此佈

承頂人瓊南興披露

民國十七年五月廿二日

孺歌

小淘氣兒
跳得俏兒
腦瓜兒上
梳著個小蠍千兒
一人學了八宗藝
撞鐘踢球外帶打嗄

生命的充分（五）

頑鈍之兒當係營養不良所致必須飲以荷力克奶不可延遲不久則將由此種良好之食物而變成強健矣

HORLICKS THE ORIGINAL MALTED MILK

上海　五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

人身皆賴血以生長者血也 [illegible]

◎人造自來血　大瓶一元二角　小瓶一元 [illegible]

助肺呼吸香膠

[illegible]

◎助肺呼吸香膠　每盒一元　每打全元

清血解毒海波藥

凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋養若血液中含有毒質必致滋養力減少故凡覺有體質衰弱筋骨酸軟之現狀發於外或隨體發癬疥濕瘡成穴或變紅腫修連綿不絕而爲皆最烈者其毒花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有侵蝕骨髓者乃體中毒之明證也 [illegible]

◎海波藥　每瓶二元　每打二十元

南洋總代理　石叻　庇能　壩羅　會豐商店

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬路大甲街門牌一號 法國保險行

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之設係完全保 水火
險並保歷多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低
廉 保價照財產爲乘回擬區保貨香酒品乘甲小蘇少補斗銅漆鵬眼一律歡迎

董事
正主席薛中華 副主席吳克儉
李俊端 麥高里亞夫 黃兆珪
殷雪村 王祖池 許山典 余雄林
總司理 貴廷臣 副司理 李 [illegible]

鸚鵡老牌經驗良藥

……大商店總發行 香港永樂街瑞昌西藥行

維士路補肺聖藥水

肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身之命脉之原呼吸出入之至要爲不能稍有損害而肺臟亦最嬌嫩稍燥則見乾焦熱咳稍寒則痰停氣滯偶或感冒山嵐之障氣寒暑不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治成爲老疾日夜不能停歇於是氣不下行肺金日虛又且變爲痨損肺癰肺痿失血破金面色青黃陰虛潮熱諸病叢生莫能名狀也蓋肺爲總由肺臟損壞而生此病若訂精密能與肺臟性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥永不傷損誠肺藥中最精最美者也願 諸君留意焉

每瓶六角　每打六元

香港瑞昌西藥行總發行

南洋工商補習學[illegible]
月份進支報告

(收入)

月捐 四百二十四元　學費 五百二十八元
募工捐 十五元五角八占　特別費 二元二角一占
叢刊第一集 一十三元二角　叢刊第二集 一元
叢刊第五集 一百零六元　叢書第一集 五十七元五角八占
又 屋租對林金殿先生撥歸二百六十元
又 對裕昌慶較息 六十元
又 對歐陽璋第十五號三百六十元
又 對律師手結找一百二十一元六角三占
一十三條共收來銀一千九百六十九元二角
對前月結存計總來銀四百九十九圓三角九占
對前月結存和豐銀行二萬二千九百四十七圓五角六占
一條共收來銀二萬二千四百四十六圓九角五占
兩段共收來銀二萬五千四百一十六元一角五占

(支出)

文具 二圓九角　雜費 一十四圓一角三占
水火費 六十圓零一角五占　教授用品七圓零六占
伙食 四圓五角　修理費 九圓八角
叢刊社 五圓　雜工費 廿二圓七角二占
地租 一百五十圓　廣告費 一十元印刷費五元
校長教職員薪金十八位一千一百圓
校丁辛金伙食三名八十五圓二角
一十三條共支去銀一千四百七十六元四角六占
對結存會計處去銀四百二十四圓七角二占
對結存和豐銀行去銀二萬三千九百一十四圓九角七占
二條共支去銀二萬三千九百三十九圓六角九占
兩段共收來銀二萬五千四百一十六圓一角五占

謹將本月份收到月捐芳名列左 (恕不稱呼)

(一)繳交本月份者

蔡文虎一十五圓
陳貴賤 林和昌以上各一十圓
謝榮西 聚典兆 聯盛 鎮登峨 黃典炯 泉益
錦茂棧 亞洲保險公司以上各五圓 鼎山興 鼎山
四元 和泰公司 蘇式具以上各三圓
陳景耀 禹瑞圖 康錦設 錫盛 顯豐順 鼎盛興
黃源 林 穆華榮 承握榮 如心 柯才平 益才隆
新合勝 館見公司 貨和漏 王倚水 萊裕昌 新
黃興 許水輝以上各二圓
興昌 合興 萬利成 振春 振華 李饒蔵 張乃
芳 楊天乞 萬源 謝春霖以上各一圓

(二)繳補交及預交者

陳貴賤交三月份一十元
蔡典兆 泉益以上交一月至三月分各一十五圓
謝榮西 聯盛 黃典炯 錦茂棧以上交二月分各五圓
和泰公司 符安以上交一月至二月分各九圓
蘇式具交二三月分六圓
何賀成交十六年十二至十七年八月分一十四圓
吳南記交十六年四月至十月分一十四圓
許水輝交十六年十月至十七年三月分一十二圓
陳景耀 泉榮以上交十六年十一月至十七年三月分各一圓
新合勝 許興興以上交十六年十二月到十七年三月分各八圓
萊裕興 王溪水 萊裕昌以上交一月到二月分各大圓
中消和 朱南泉以上交十六年十二月到十七年二月份各六圓
源豐 伍交二三月分四圓
李江福 陳聚盛以上交一二月分各四圓
姚兆元交十六年八月十一月分四圓
禹瑞圖 錫盛 館見公司 貨和漏以上交三月分各二圓
馬奇傑交十六年六月到十一月分八圓
振春 振華 楊天乞以上交十六年十月到十七年三月分各占圓
興昌 張乃芳 萬源以上交十六年十一月到十七年三月分各五圓
乜玉瑞交十六年十月到十七年二月分五圓
合興 李饒蔵以上交十六年十二月到十七年三月分各四圓
萬利成 謝春霖以上交一月到三月分各三圓
林洵興交十六年十月十一月分二圓
孫克明 楊清貴以上交十六年十一月十二月分各二
四林紹龍交十六年十二月分一圓
李辰洪交三月一圓
洪臣茂一十圓
林賀立娟父一圓
共銀四百二十四圓

謹將本月分收到叢刊第五集數目如左

和豐銀行交廣告費五十六圓
華僑銀行交廣告費四十圓
振華交印刷捐伍元
共銀一百零六圓

中華民國十七年五月廿一日　南洋工商補習學校啟

▲道謝

啓者先慈何氏不幸在舘逝世於夏曆二月十三日出殯蒙
世友誠鄉族
館附山腰輔吳佑　尚蒙[illegible]
因緣経在身未能一一踵門叩謝謹登報端伏維
矜鑒
民國十七年五月廿一號　[illegible]人翁乃占謹啓

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟事

本會經全僑團體大會舉出會長及董事三十四人復經董事會舉財政庶務查賬文牘等職員如左

正會長陳嘉庚　副會長陳延謙　財政主任李振殿
財政員吳勝鵬(島勞)　黃天爾　黃有淵　劉炳思
林金殿　庶務主任黃奕寅　庶務員湯湘霖　邱繼顯
李亮琪　查賬員林竹園　周獻瑞
文牘主任何葆仁　李鐵民　英文文牘主任　張維璋
董事員李春榮　羅承德　沈佳登　藍菀堂　陳源泉
陳開國　梁谷秋　曾紀辰　蔡子亨　伍季籌
林爾君　李光前　曾繼生　蔡寶泉　劉登鼎
蔡輝生　洪禹興　侯西反

▲茲將董事會議決列左

(一)本會定名曰新嘉坡山東慘禍籌賑會
(二)本會辦事處設怡和軒俱樂部二樓
(三)收捐款單據不拘多少由會長一人財政一人簽押蓋章為憑
(四)各團體社會捐項請收集後交辦事處財政員
(五)辦事處自五月廿一日起每日收款由下午三點半鐘至五點半止再由晚七點半鐘至九點半止星期日無停
(六)非團體捐項不拘個人或商行住家亦請交辦事處財政員
(七)捐款不拘多少待交到即登報表揚若寄者須開本會名稱而須劃死[Crossed and Order Cheque]本會英文名為 Shantung Relief Fund, Singapore.
(八)打電往南京國民政府請款匯交政府撫卹何處機關
(九)各社團推舉代表一人任本會幹事員待其報告續行登報
(十)會長董事職員等如停單開會無故缺席者首二次罰金若第三次則除名由會長別選充補

中華民國十七年五月十九日

▲茲將各團體幹事員芳名列左(恕不稱呼)

南洋江夏堂黃啟澤　潮州批業陳子由　仲和商務局
馮康侯　海嶼郊公所楊友臣　星洲鏡鐘行朱奇軒
體團公館傅文烏　怡和軒公館葉玉堆　英和商務局
郭巖來　南陽會館五菊賓　茶陽會館吳基商　聯和
關林學德　瀛州會館黃展誠　八和會館鍾兆南　柴
炭商行公局鄭龍門　棗郎行船館馮廉啟　安溪會館
潘百學　惠郊商務局洪興榜　嘉應會館湯竹　布行
商務局潘銳明　印務公會謝羅錦　星洲洋衣同業
吳覺非　興和肉行李鳳亮　廣和肉行李秀林　廣祥
客棧公會譚泉　樂閩公館吳熾堅　天南堂趙文翹　華
僑牙科公會洗耀民　福鶴郊公所李開儒　玉露公館
黃竹三　潮洲金業行林卓之　南順會館陳贊朋　東
安會館劉君文　京菓商務行蔡錦芳　瓜亞郊商務公
局蔡嘉福　南僑公館蔣八郁　惠商公館鄭康泰　米
商公局歐傅妍　寶安公館卓蔭館　嘉南公館王北辰
樹膠公會蘇炳利　明星公館許其文　雜貨行歐陽
艾甫　彬彬公館楊岐山　沙藤行潘彥清　同風幻境
韓選榮　酒商公局吳少儀　晉江會館莊丕南　瓊州
會館何君佐　永會會館顏韶思　潮陽會館林奕宜
紅安商務公所陳孔權　海矢游會館國民　駁船公
局薛振興　醉花林公館林汗麟　精武體育會黎朝光
吳安會館郭子巡　瓊州醫藥林開　四北門車
衍機器滙神　同德書報社洪寶
植　南洋女僑學校友會蔡臨從　瓊州會館林乾甘
姑鋒慎敬堂黃　樂善公館　怡苑公館丁繼耀
當商公會林文田　香山會館貧
志超　聯商公館　韓劍華　三江會館張辟方　南屬社
陳錦儔　摩登巴士　勵志社　敦堂
材木船業公局陳輝　南安會館洪需音　船材通業
公館張保初　洋貨同業陳瑜楠　育才學校林禾
番禺會館徐智誠　居鑾華僑　南華女學　會堂文雙
華陽閣公館洪舜瑜　電影劇社張錦釗　藤商
公會陳居仗　仁愛社何仕華　星洲機器同業　滙
育才夜校符菊郎　岡州會館　林紫昭　蘭亭公館
潘錦臣　公國行老偉卿　福建碰商研究所陳大輪
三水會館馮珍有　文華行何麗　厚厦衣行馮抱生
三和會館黃池鑑　仁仁公館張文遊　洗衣
業郭直　開修元　瓊崖林忠木　糖商
公局郭惇與　昔區會館李景彭　豐順會館洪靜波
絢益行李恆初　永定會館林友顯　赤染公館楊允弟
惠安館會何衡品　赤溪館陳耀田　南嘉學友　會林
邦彥　中華樹膠聯合會洪兆興　時知公館余雙全
僑南公館張瑋奇　僑華公局黃添圖　勵啟公館　潘
楚文　惠州會館許發璋　紅皮西友行楊耀初　國和
合記公司賴奎　遇林公館曾紀寰　同春行陳榮　萬
龍和公館

如有錯漏新為示知或要加入本會者隨時補登報上

◎新嘉坡山東慘禍籌賑會捐欵鳴謝第二次

本會成立以還未及旬日差幸我全體華僑萬衆一心奮力悉舉不待勸募競自輸將合將芳名逐日登報惟念爲難未已國步正艱吾儕努力愈宜惕厲如有未捐諸君尤望從速宜踵武此佈

計開

▲茲收到南洋兄弟煙草公司經手捐款列下

吳瑞庭二百元　黃仰士八十元　曾炳垣四十五元　梁宋學榮　李炳麟　何文彀以上三十元　譚退民　杜退麟　鄒人也森以上各二十元　張瑞根十五元　劉煥若　鍾甲　李柏泉　黃石頭　鄭榮江　甘徹川　薛榮光　鄒人可力以上各十元　陳國釗　羅禾同　田鄭季各六元　鍾社球　潘桂廷　鍾社文　陸福　黃伙食生　陳友　吳高各五元　羅棉二元　職員節省伙食捐銀一百元　中華代理捐銀一百元　以上三十柱共銀八百零五元正

▲星洲同志機宜公司經手捐款列下

陳瑞棠　甘瑞仁以上五十元　周守三　譚肯龍　廿日升　許其元　各二十四　黃滿水十圓　甘鳴魏　洪水才各二十圓　陳建洪三十圓　張禾同二十圓　張鴻八員　林木鴻十、四　張泉一十元　甘坤桂二十圓　顧榮光二十圓　張宇宙十八圓　張宇順二十四　林錫侯十圓　廿大命五圓　張倉一元　以上二十一條共銀四百一十四圓正

▲春泰茶莊經手捐款列下

春泰茶莊一百元　陸長藻七元　黃振鵬五元　歐陽國勳五元　薛冉滋伍元　陸有新四元　黃長庭四元　羅熾石三元　鍾國儀二元　陸仕元二元　梁汝根一元五角　陸賢植　廿澤　各一元

以上十四條共銀一百四十一元五角

萬安號泉水主人陳瑞寶捐銀伍十元正

鴻珍號經理四月初一初二兩天賣出咖啡茶煙仔餅食汽水等捐來銀一百二十三元三角九占

太平兩茶館經理禮拜六禮拜日營業收入下成捐來銀二百零五元五角半

▲柳文英經手捐款列下

瓊大伯公街雅豐號生捐來銀三十元正

柳文英一百元　余四英三十元　卓本合　潘化　各二十元　傅桂伯一十元　卓奕玉　卓灶　賴　陳

烏丸　梁克　甘金龍　林居　王漁　林傑　朱保祥　鄭思仁　黃增　柳炳坤　柳員目　黃　祖志　劉宗煥　李寶　唐乘灶　以上各五元　蘇戚　謝安　王洪　謝　李爾　王忠　王沙　林森　林鐵　以上各四元　賴金英　謝崎　徐奕臣　曾陳　以上各三圓　陳　王　王成德　李亞乳　楊新慶　林維桂　林書鴻　鄭輝　鄭銀　王　劉灶　謝進　林雄　林釗　黃緯　黃鳴　王酒　阜和　陳廷　潘補輝　以上各二員　梁　吳鴻錫　鄭佐　鄭炎　柳來　黃士　莊川　林乾　柳駿　林詳　鄭剛　黃鴻　黃前　賴秀　黃來　林善　林金水　黃創　黃　黃經　以上各一員　楊張輝南　彭四　曾福初以上各五角

以上八十一條共銀三百九十元正

有誠樹膠同人捐來銀一百零十九四角正　鄭榮捐來二十員　又鄭榮館公司同人捐來大員止　黃從麟二十員　發號與本號員共捐洋十三員　許世權捐五員　李中興兄弟一百員　謝秋一百員　甘汝成　黃福才　南勝光　黃吉棠　黃延有　馮珍　國威　以上各伍員　劉達佐　蔣　湖國洪以上各　李茂泰一百員　協美煙草公司千員　又華南洋公司各職員共捐五百員　陳清玉女士一百員　振源棧二百員　萬協興四十五員

▲茲將陳月珍李淑謙湯瑞橋月好肯平各女士經手捐欵列下

肯卿　國欽　鳳嬋　麗湘　琇珍　以上各十員　簡大姑　陳月珍　凌翠嬋　張氏　蘇金　翠嬋　桂枝　以上各伍員　娟宅二員　麗卿三員　玉鳳　金仔　鳳金　彩容　桂珍　亞好　阿琴　陳耀　杏姐　亞愛　彩蓮　麗屏　鳳娥　肯容　鳳玉　無名氏　合蘇　雪芳　月有　以上各二員　碧姑　碧五　以上一員五角　無名氏　偷婷　玉鳳　月桂　碧華　周荷卿　肯雲　梅卿好　靜好　雪英　桂華　亞珠　亞好　碧彩　換有　雪貞　玉珍　無名氏　綿金　惠玉　妹妹　沛英　瑞瓊　彩紅　彩女　梅桂　寧花　金玉　金月　亞嫦　肯娥　惠芳　彩霞　陳其祥　亞嫦　乳九　月好　肯平　明月　無名氏　李笑寶　肯英　結珍　佩嬋　以上各一員　鶯嬋　無名氏　寶珠　勝意　麗冰　肯寶　騁嬋　以上各五角

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟

中華民國十七年五月廿五日

餘容續佈

保護清潔寓所

蒼蠅能使人生病且至斃死因彼等有各種害人致病之微菌一入室中即極危險請用「弗力」以制止此可怖之事與保護諸君及小孩之健康與幸福焉

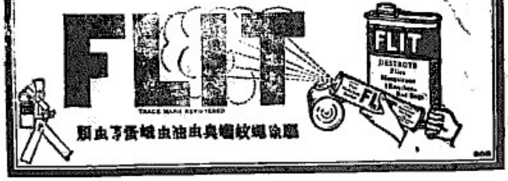
用「弗力」滑除室中之油蟲臭蟲蒼蠅虱蚊與蟲等蟲類用後數分鐘內卽可死殺并可毀滅彼等之卵以絕後患

「弗力」運用極易爲衣服之保障品絕無損壞之虞此著名弗力各處均有出售

Distributed by

Wm. Jacks & Co Ltd Singapore and Kuala Lumpur

McAlister & Co Ltd Penang and Ipoh



驅除蠅蚊蝨臭虫油虫蟻蟲等虫類

A. Staub & Co.,—Cognac.

◁ 純潔葡萄汁萬蘭池酒 ▷

滋味溫和可口實爲芬芳最上之酒也

嘗試「斯答」三星或五個王帽之萬蘭池酒一次則諸君必不欲再飲其他任何標頭之酒矣

唯一輸入人伊亞紗直有限公司啓

Sole importers:

The East Asiatic Company Ltd. Singapore.

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD. ENGLAND.

布商經愛

ENGLAND BDA THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD REGISTERED

英國卑來特福靈華染坊有限公司

(鳴)(謝)

敝麗華染坊公司承本坡南洋工商補習學校校長林則揚先生，盛情借校禮堂和拍電機二晚，開演敝公司的影片，並代發入場劵，還有義務的生員，也給了敝公司很大的幫助，這是敝公司非常感激的！

叻報館卓永鑾先生，也替我們分擔參觀劵感激得很！

還有敝公司應當感謝的，是蒞場參觀的諸君們，肯不遠千里蒞臨賜教，增了敝公司不少的榮光，真是敝公司的大幸呢！

星嘉坡麗華染坊有限公司啓

大東影相館

住亞米連街一二二號（即同德書報社街）德律風一千九百號

（馬來亞展覽會）（得獎一等獎牌）

Eastern Studio
1-2 Armenian Street
Phone No.1900

李仁傑影相師啓

如籌事、己刊前日報端、今日又有吉祥酒樓之會館、稱、陞樓願於本月廿八廿九（即下拜一拜二）兩日下午自六時起至十一時止、將所沽茶點、麵菜、餅食、各種門市收入之資、全數報効云、酒樓之報効、實以大觀發其端、今更得吉祥爲之繼、想聞風興起者、必紛紛而來、有不讓二家專美者矣、

▲各妓院　連日長泰街一帶妓院、鳳起雲飛、競來報效、此種壯舉、實開南洋妓院未有之新紀元、若更得彩鳳樓、彩月樓、順發樓、燕花、新英發、德發樓、新悅心、共八院來參報効本日（星期六）全晚夜度之資云、可見花叢愛國、亦不讓人、誰謂句欄中人盡抱拜金主義者哉、

▲平康里之鶴藝鶴　長泰街新兩發妓院、前日曾己報效全院鐘頭一晚、即日復有特欵五十元來合特捐者、詢之師爺保姆所稱、藉妹新南發妓院者、北華珠顧尊寶　較之日前歌姬雲鳳運特捐一百員、其輾轉熱心、未追多讓、北風雪花、必有不願後人、翹而爭此雄長者矣、

●愛國運動聲中第一人

蔡君沙水、即古所謂慷慨豪傑之士、熱爵有知之者、蔡君素操魚業、其來源則採自日本之漁戶、然日人之在南洋以捕魚爲業者、實占多數、蔡君此次以濟南慘變、憤不欲生、遂毅然停止日方之營業、蔡君因此每日之損失、當有三百元以上、爲數之巨、令人咋舌、且該日人等當此一切捕魚之費、皆恃蔡君預爲供給云、愛國熱忱如蔡君者、誠難能而可貴也、

●富商賑災之續報（一）

富榮同人、爲山東慘禍而籌賑、己彔誌前報、茲又探悉該同人籌捐代表、自廿二日起發動捐、一日之間、募集得二千八百餘圓、欵雖不巨、而悉出於該商店員之自由認捐、毫不勉強、其熱心好義、良足多矣、聞中既大利大裕兩當之店員、因迫於市情冷淡、經濟短絀、欲效楚子文之毀家紓難、已感有心無力、而大義所在、又豈不肯讓人、於是將此後數月間之月中二度牙會之資、悉而爲輸將之最低限度、隨由各人酌量加圓、表成義舉、拘爲奉公、藏以加矣、茲將捐欵芳名、逐一列后、用作表揚、而資鼓勵、大利當張必兆一百伍十圓、張亞伊伍十圓、張瑞聲張發廉各四十圓、張松林陳孔生各三十五圓、張夢嬡黃文典各三十圓、計人、共捐銀四十圓、何其宗、康程廣、何彞廉、何鳳生、何秉芳各銀十圓、何倫才、康學齡、各捐五圓、何鳳彞四圓、何發長、何敖才、何啓林、何崇階、何崇剛、各捐三圓、何致仁二圓、計十六人、共捐銀二百七十一圓、

探聞余東旋街、有粵籍小販所經營之炒米粉檔販記號、得悉此次山東慘禍、義憤填胸、擇定本月內、特辭晚得收入、完全撥出賑濟魯省災黎、即經己託姑蘇行代表某君向籌賑會報告、一俟領取收捐木箱時、即實行舉事矣、又有一豉油販某甲、向突成袖奧廣記者、日彼有此舉、因向廣記借家私器具一副、貨物自辦、所得收入、亦撥入籌賑會云、

●此人可謂絕無愛國心

來稿、昨日、洋衣同業、爲籌賑山東災民、在日本街軒轅行集隊、沿門勸捐、踴躍踴躍、先到水仙門倡首捐題、因此處爲洋衣店、較有發達者、以謂在此起首、定然好效果、誰知適得其反、有某甲初時且假熱心、提倡設籌、共同奔走、一班勸捐員、以爲請甲務必提倡、豈料占不捐、竟辭勸捐員、命發再來、勸捐員信以爲真、即轉別處、各皆捐定、再轉尋甲、則聽樓上不肯面矣、又有某乙、更甚于甲、不獨不認日反對此項捐欵云、唉、今日國難臨頭、竟置事、此可謂絕無愛國心矣、洋衣同業上、

●學校與酒莊之愛國

▲崇德學塾之熱誠愛國　本坡僑士由力倡崇德學塾、爲劉君溥天創辦、自聞濟案發生、該學塾之師徒、自動捐欵賑助山東慘災、爲本坡私塾之倡、除師徒特別捐、共將所得若干、送交籌賑處外、塾內另設一救災箱、每日由各生徒、節省果餌之費、投箱捐輸、候果集成欵、送呈籌賑處、制匯災區、該私塾之師徒、其愛國愛羣之熱誠、洵可嘉矣、願本坡各私塾、起而倣效、茲將該塾捐欵列下、塾長劉溥天十員、戴自興坤信二員、男生尤錦全、邱錦湘各五角、黃漢生三員、盧錦維、梁松輝、凌榮照各二員、尤錦秀、邱錦元各一員半、李維基、林作賢、黃賦、羅寬方、陳冠洙、陳冠勛各一員、游志信、梁國楹、何錦仔、何叻仔、鄧鑑龍、盧造時、黃楫興、蘇季培、譚英祖、邵林遐、鄧錦泉、鄧景泉、黃志雄、吳仕昭、余洪榮、陸國、陳金木、馮樹南、李兆元、范志揚、馮六蘇、梁德安、羅文潤、盧景光、朱祖、衛錦全、吳錦昌、陳國麟、何啟鼎、李顯群、陸寧觀、梁佳、許紹廉、郭榮、區文星、區文光、駱又生、鄧炳培、羅天熾、周德桃以上五角、女生邵香松二員、陳慧貞、黃佩娥、覃貓現、陳燕飛、劉麗莊、陳二妹、陳四妹各一員、劉麗君、鄧潤強、黃鳳好、蔡錦明、蔡金蘭以上五角、英文夜學生、凌榮昭、朱國新一員、葉天熾、鄺潤雲、陳亞仔、郭錦林、譚英祖、阮耀官以上各九角、葉威駿四角、鄧錦燦三角、鄧吉祥五員、劉兆蘇一

入黨士的大愷成語……捐銀伍元、劉其、何三、張玲、以上各一圓、洗擢實二元、

●壯哉神戶華僑

有告者某華商、近接日神戶代電來電稱、謂該埠有華人某甲、因閱濟南慘禍、憤激之餘、頓失常性、將日本人十一名用槍擊斃、然後自槍自盡云、

●星洲華僑籌救災民籌欵會消息續訊

自籌救濟山東災民籌欵會成立以來、各界自動報効、甚形踴躍、已從該會告白中、得見再發、茲聞該會正會長胡文虎君、業已認購甲種名譽券一張、計銀二千元正、連前交由中華總會代籌一千圓正、合共三千圓正、似此仁心善舉、宜國難可貴、本坡不乏仁人善士、定能聞風興起、踴躍賑濟災民、受賜不淺矣、

●華人被控組織排日宣傳會

檳訊、華人陳承某及陳某、及陶開泉二人、昨早在檳城府署、被控犯觸國非法社會事務、此會名爲檳城海外華僑排日宣傳會、所搜出紙張、內載有各稽姉分段籌款宣關員之人名單　兩被告延修打律師辯護、據云并無憑據、足以證明有此會之存在、官遂將兩被告釋放云、

●中央捕房後街之血案

今早清晨十時、中央捕房後街、有華人某甲、以斧頭砍傷一同鄉某乙、乙因傷斃命、查滿所聞根情、乙若適在下、先是在某內、與該街某號打生（棺材）店購買棺材、乙亦指是工人之首、甲係該店主之友、因甲不務正業、倚靠友人之助以資生、當路乙至店內、指揮苦力工人工作、甲出而干涉、乙與之口角、甲以惡語相加、乙以睫語相酬、甲勃然大怒、隨手取一利斧向乙頭部砍去、隨乘機出、警差聞訊趕至、將甲拘獲、舁乙送往中央醫院救治、半小時後、即已因傷殞命、以謀殺之罪、控甲於案、所聞如此、有無訛誤、

●巡迴庭審判案七誌

劉人林某天、於某區、被控持械劫掠、由此巡迴庭提訊、控檢察司與和氏代控稱、被告同夥一節、其中一被告、即持一劈刀、恐嚇貨物、索取乾魚、計物值、上前執之、送案究治云云、法官究訊畢、判係被告每人各入苦監七年、

粵人王某、因欺詐被控交件、被某斛隨、送案究辦、昨日巡庭提訊畢、官判被告入苦監十年、以示戒云、

前日巡迴庭提訊時、有一華人少年何亞明、擬放各……再審……、被告……驗明被告、確已過十……入監四年、以示儆戒云、

●樹膠價格

△紐約　廿五日紐約電訊云、現貨成交者爲一千九百個、一月爲一角九占又三〇、七月爲一角九占又四〇、八月爲一角九占又五、九月爲一角九占又五、十月爲一角九占又六、十一月爲一角九占又六、十二月爲一角九占又六〇、明年一月爲一角九占又〇、

△本坡　今日本坡膠價爲三角二占半

△致倫　今日本坡膠價爲九便士、又八分之一、

○注意

貨既覽籌賑會徵求外界加入鮮料、本日在第六頁譜表

○本報特別啓事

啓者本報編輯已答允本坡山東慘禍籌賑會之請將本報第七頁本坡新聞之地位騰出讓與該會刊登廣告、是以本日本坡新聞　移過第二頁本坡新聞二部俱同、第七頁特此通告

民國十七年五月廿八日　本報謹啟

○新嘉坡山東慘禍籌賑會報告第四五兩日收捐總數

本會第四日（即廿四日）共收來捐欵二萬四千二百七十五元六角四占

又第五日（即廿五日）共收來捐欵三萬七千四百二十三元五角三占

總第一二三四五天一十三萬一千六百五十一元七角八占統計爲一十九萬三千二百五十一元九角五占

民國十七年五月廿六日

○岡州會館敬告本邑同人

山東慘禍……不幸同胞……今……凡我邑人……本會……捐欵……交本會……林崇……

民國十七年五月廿五日　總理……謹啓

青葉茶粉

警告

啟者自從金沙茶粉與青葉茶粉出世以來因其性質之優美己獲了金牌十個於此可斷定其較市上任何其他茶粉爲佳妙且本主人己知市上做做本茶粉以魚目混珠圖欺騙衆者正屬不少諸君於購買金沙茶粉及青葉茶粉時務請細察以免受欺是幸

凡經查出有模做金葉茶粉及青葉茶粉之商標者必依法追訴此佈

唯一代理人星洲紅燈碼頭門牌三一A號 峇多羅米斯有限公司

Sole Agents:—
F. A. Bartholomeuze, Ltd.,
3-A, Raffles Quay,
Singapore.

金獅茶粉

諸君所飲用一種茶葉之中務需加以極大之注意因其未實己發見有用樹膠之葉雜入於茶葉中也故諸君切勿購用性質不實之假冒茶葉可靠之茶葉即爲金獅茶粉與青葉茶粉與金獅茶粉與青葉茶粉之模範者皆能爲之擔保也各茶葉商均有出售

○承頂聲明

者實叻小坡惹與芝街門牌七百七十九號萬和公司咖啡店生理原係張萬熾金七妹合股經營今因志圖別業願將店底及私讓申牌照全盤頂與黃季華承受經邀改號爲春開張營業備前萬和公司張萬熾金七妹有與街前諸寶號來往賬目以及担保揭借會項等情限一星期內前來理會清楚如有過期不到作爲係自恢與承受人無干特此聲明以免發論

出頂人張萬和 金七妹仝披露
承受人黃季華

夏曆戊辰年四月初七日
民國十七年五月廿五日

○睡醒！

當疲倦與思睡時

請飲花沙呢之歌喇汽水

每罇所含之咖啡質有如一杯

精製極濃厚之咖啡或茶一盞

此乃君之更優更妙之飲品也

新加坡汽水專家 花沙呢有限公司啓

KOLA 歌喇 CONTAINS THE STIMULATING PROPERTIES OF THE KOLA NUT FRASER & NEAVE LTD SINGAPORE

Fraser & Neave Ltd.
Aerated Water Specialists, Singapore.

哥里文(牛頭標)芥粉
Colman's "Bull's Head Brand" Mustard

有一世界最富的人曾謂願將其一切金錢換得一良好之消化品

夫人們所用哥里文(牛頭標)芥粉於先時今若再繼續用之當較與食物收益於腸胃夾氣間而用芥粉足以助消化芥粉能增進胃口調和佳味及使其消化

各種食品均可調用

分一磅 半磅及四份之一 磅罐均有

七州府總代理人新嘉坡峇加及東全號啓

Obtainable from all Provision and Sundry Stores.
Sole agents in S. S. & F. M. S.
Barker & Kong Chuan
Singapore.

以鹽菓子鹽留存無乾燥其粉最易落化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經衆著名醫生介紹爲治大便閉結臍部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏眩血輪不行遍身不舒夜寐不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
(眞正菓鹽)

英文(菓子鹽)及(以鹽)等字樣英京哲墨伊敏有限公司之(註册商標)

NOC PILLS

For your Body and Mind
A Real, Safe & Sure Help and Cure
FOR
Neurostenia, Anaemia, Debility, Weakness,
Overwork and Impotency

德國物理醫大醫生精製丸給元補血壯氣健腳男婦老幼補服者可常服此丸服後早晚飯後每服四丸頭大丸小藥丸用鹽水送下最食餘飯後冷食等幾鐘服後兩頓飯之餘

Agents:- G. H. Slot & Co., Ltd.
Singapore

也此窩士果有限公司
新加坡

正紅狗頭標烏啤酒乃最上等之原料釀造而成如常飲之確能年長壽此啤酒婦人及身體衰弱之飲料因其能補血強健身體滋養故也

一九二七年五月三號

SOLE AGENT
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED
SINGAPORE